

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **96 (1978)**

Heft 205

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

A.Z.  
3000 BERNHerrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHES  
LÄNDERBLATT  
3000 BERN

3000

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 205 - 2741

Bern, Samstag, 2. September 1978  
 Berne, samedi, 2 septembre 1978

96. Jahrgang  
 96<sup>e</sup> année

N° 205 - 2.9.1978

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

**Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati**

**Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)**

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

**Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 294437-294486**

#### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Betriebszeit der Begasungsstation Basel-Wolf.

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

#### Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(3168<sup>3</sup>)

Gemeinschuldner: **Frey Urs**, geboren 1950, von Basel, Buchhalter, Gstalderweg 10, 8134 Adliswil.

Datum der Konkureröffnung: 20. Juli 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 16. September 1978.

8800 Thalwil, den 21. August 1978

Konkursamt Thalwil:  
W. Kuhn, Notar

Kt. Luzern

(3314)

Gemeinschuldner: **Overney Francis**, geb. 17. Juli 1944, Coiffeur, von Montagny-les-Monts FR, Kreuzbuchstrasse 30, 6006 Luzern.

Konkureröffnung: 21. August 1978 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 22. September 1978.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, den 2. September 1978

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(3312)

Gemeinschuldnerin: **Meyer Margrit**, geboren 1921, von Emmen, Tournaite, Weyrstrasse 13, 6006 Luzern.

Konkureröffnung: 21. August 1978 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 22. September 1978.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, den 2. September 1978

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(3315)

Gemeinschuldnerin: **Equipto AG**, Handel mit Industrieerzeugnissen, Hauptstrasse 52, 6015 Reussbühl, Gemeinde Littau.

Konkureröffnung: 24. Mai 1978 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Eingabefrist: bis 22. September 1978.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 2. September 1978

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern

(3313)

#### Liquidationsanzeige

Gemeinschuldnerin: **Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 16. Januar 1978 verstorbenen Brack Walter**, gewesener Kaufmann, geboren 1904, wohnhaft gewesen Spitalstrasse 11, Luzern.

Liquidationseröffnung: 20. Juli 1978.

Eingabefrist: bis 22. September 1978.

Der Erblasser war Eigentümer des Grundstückes Nr. 2525, Plan Nr. 78 a, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Wohnhaus Nr. 674 cc, Spitalstrasse 11, Luzern.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, den 2. September 1978

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Schwyz

(3305)

Gemeinschuldnerin: **Bachofner (-Bollier) Johanna**, geboren 16. Februar 1943, von Hüntwangen, Inhaberin der Einzelirma Johanna Bachofner, Parkhauswäscherei, Goldau, Parkstrasse 26, 6410 Goldau, wohnhaft Wybergliweg 70, 6415 Arth.

Eigentümerin der folgenden Grundstücke:

GB 2489 Arth (Einfamilienhaus Wybergliweg, Arth).

GB 2537 Flums (Ferienhaus Flumserberg, Gauen).

Konkureröffnung: 22. August 1978.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 12. September 1978, 14.00 Uhr, im Sitzungszimmer des Hotels Steiner, Bahnhofstrasse, Goldau.

Eingabefrist: bis 2. Oktober 1978, für Dienstbarkeiten bis 22. September 1978.

Das Inventar des Wäschereibetriebes an der Parkstrasse 26, Goldau, ist bereits im Sinne von Art. 243 SchKG verkauft. Der Käufer betreibt die Wäscherei lückenlos weiter.

Von denjenigen Gläubigern, welche an der ersten Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und bis zum 11. September 1978 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung oder Ausverkauf, oder öffentliche Versteigerung der gesamten beweglichen Sachen (vor allem des Ladeninventars an der Halsgasse 37, Rapperswil) ermächtigen.

Innert der gleichen Frist

- können die Gläubiger schriftliche Kaufofferten einreichen,

- allfällige Eigentumsansprüche schriftlich geltend machen.

Die von der Gemeinschuldnerin seinerzeit abgegebenen Grossistenerklärungen (Nr. 501 803) sind hiermit widerrufen (Art. 14 IV WUB).

6410 Goldau, den 2. September 1978

Konkursamt Goldau  
 Der Konkursbeamte: Franz Speck, Notar

**Kt. Nidwalden** (3276)  
 Gemeinschuldner: **Sieher Peter**, Asphaltbau-Unternehmung, Steinhofstrasse 5, 6052 Hergiswil.  
 Eigentümer folgender Grundstücke:  
 im Grundbuch Hergiswil:  
 Parzelle 108, Käppelmattstrasse 2, Wohnhaus  
 im Grundbuch Kriens:  
 1. Grundstück Nr. 2819, Hinterschlund, Lagergebäude, Wiese  
 2. Grundstück Nr. 2821, Hinterschlund, Wiese  
 Datum der Konkurseröffnung: 24. Mai 1978 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
 Eingabefrist: bis 22. September 1978.  
 Die Durchführung des mit Verfügung des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 31. Juli 1978 mangels Aktiven eingestellten Konkurses erfolgt aufgrund der Kostensicherstellung durch Konkursgläubiger.  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6370 Stans, den 30. August 1978

Konkursamt Nidwalden

**Kt. Thurgau** (3307)  
 Gemeinschuldner: **Koeh K.**, Konstruktionschlosserei, 8552 Felben-Wellhausen.  
 Konkurseröffnung: 31. Juli 1978.  
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 13. September 1978, 10 Uhr, im Hotel Falken, Frauenfeld.  
 Eingabefrist: 2. September 1978. Die Forderungen sind an das Betreibungsamt, 8531 Thundorf, zu richten, Wert: 31. Juli 1978.  
 Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven freihändig zu verwerten, falls nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen nach Ablauf der Eingabefrist dagegen opponiert.  
 8531 Thundorf, den 30. August 1978  
 Für das Konkursamt Frauenfeld:  
 Betreibungsamt Thundorf

**Ct. de Neuchâtel**

(3309)

Faillie: **Kung Blanche**, Mme, commerce d'articles souvenirs, etc., à l'enseigne «Boutique Domino», rue de l'Hôtel-de-Ville 6, à Neuchâtel, domiciliée à Neuchâtel, Monruz 14.  
 Date de l'ouverture de la faillite: jugement du 25 août 1978.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 30 août 1978.  
 Délai pour les productions: vendredi 22 septembre 1978, inclusivement.  
 2001 Neuchâtel, le 2 septembre 1978 Office des faillites, Neuchâtel

**Ct. de Neuchâtel**

(3292)

Faillie: **Vaterlaus Herbert**, Garde-Frontière, domicilié à l'Ecrenaz, Les Tailières (commune de La Brévine).  
 Date de l'ouverture de la faillite: 23 août 1978.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP ordonnée le 29 août 1978.  
 Délai pour les productions: 22 septembre 1978 (inclusivement).  
 2400 Le Locle, le 2 septembre 1978 Office des faillites

**Kt. Glarus** (3310)  
 Gemeinschuldnerin: **Baugenossenschaft Nova**, Spielhof 14a, 8750 Glarus.  
 Datum der Konkurseröffnung: 10. März 1978.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: bis 22. September 1978.  
 8750 Glarus, den 2. September 1978  
 Konkursamt des Kantons Glarus

**Kt. Basel-Landschaft** (3291)  
 Gemeinschuldner: **Probst-Borner Otto**, geb. 22. Dezember 1931, Maschinenschlosser, von Lützelflüh BE, in Pratteln, Gottesackerstrasse 23.  
 Datum der Konkurseröffnung: 28. August 1978 (Art. 191 SchKG).  
 Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 3000.- Kostenvorschuss leistet.  
 Eingabefrist: 30. September 1978.  
 Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 30. September 1978 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4410 Liestal, den 29. August 1978

Konkursamt Liestal

### Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)

**Kt. Graubünden** (3318)  
 Der über die **Kelkim Holding AG**, 7000 Chur, eröffnete Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur vom 30. August 1978 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis 12. September 1978 einen Kostenvorschuss von Fr. 1500.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) für die Durchführung des Verfahrens leistet, gilt dieses als geschlossen.  
 7000 Chur, den 30. August 1978 Konkursamt Chur: U. Arduser

**Kt. St. Gallen** (3311)  
 Gemeinschuldnerin: **Klimatechnik AG für Lüftungs- und Klimaanlage**, Oberer Graben 42, 9000 St. Gallen.  
 Konkurseröffnung: 24. August 1978.  
 Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.  
 Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 14. September 1978, 14.30 Uhr, im Restaurant «Stadt-Bären», Vadianstrasse 13, 9000 St. Gallen.  
 Eingabefrist für Forderungen: 4. Oktober 1978.  
 Von denjenigen Gläubigern, die an der ersten Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und nicht rechtzeitig schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie dem am 29. August 1978 mit der in Gründung begriffenen Firma Klima- und Lufttechnik AG, Oberer Graben 42, St. Gallen, abgeschlossenen Kaufvertrag bezüglich der angefangenen Arbeiten und des Installationsmaterials ihre Zustimmung erteilen. Kaufpreis und weitere Detailbestimmungen des Vertrags können beim Konkursamt St. Gallen erfragt werden. Stillschweigen zum Vertragsabschluss gilt als Zustimmung. Einsprachen müssen schriftlich bis Mittwoch, den 13. September 1978, 18.00 Uhr, im Besitz des Konkursamtes sein. Die Gläubiger werden eingeladen, innert gleicher Frist allfällige weitere Angebote dem Konkursamt St. Gallen einzureichen. Eigentumsansprüche an Mobilien, Maschinen, Werkzeugen, Fahrzeugen usw., sind sofort mit den entsprechenden Beweismitteln anzumelden.

9001 St. Gallen, den 30. August 1978

Konkursamt St. Gallen

**Kt. Graubünden** (3317)  
 Der über die **Madrugada AG**, 7000 Chur, eröffnete Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur vom 30. August 1978 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis 12. September 1978 einen Kostenvorschuss von Fr. 1500.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) für die Durchführung des Verfahrens leistet, gilt dieses als geschlossen.  
 7000 Chur, den 30. August 1978 Konkursamt Chur: U. Arduser

**Kt. Aargau** (3316)  
 Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 22. Juni 1978 den Konkurs über **Röthlisberger Werner**, 1939, Bodenleger, von Langnau i. E., in Spreitenbach, Langackerstrasse 15; stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 23. August 1978 mangels Aktiven wieder ein.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. September 1978 die Durchführung des Konkurses verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.- (Nachförderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 5400 Baden, den 2. September 1978 Konkursamt Baden

**Kt. Aargau** (3308)  
 Gemeinschuldnerin: **Novo-Versand AG.**, Bruggstrasse 171, Baden.  
 Datum der Konkurseröffnung: 27. Juli 1978.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: bis 22. September 1978.  
 5400 Baden, den 2. September 1978  
 Konkursamt Baden

**Kt. Aargau** (3293)  
 Das Bezirksgericht Muri eröffnete am 12. Dezember 1977 den Konkurs über **«Shma-Mia» Miroslav Kulhavy**, geb. 1942, staatenlos, Af-foltern a. A., alte Bahnhofstrasse 4, früher in Aristau, nun unbekanntes Aufenthaltsort, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 21. August 1978 mangels Aktiven wieder ein.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. September 1978 die Durchführung des Konkurses verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1500.- (Nachförderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 5200 Brugg, den 29. August 1978 Konkursamt Muri in Brugg

### Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 294-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

### Graduatoria

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Zürich** (3278)

**Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und Inventaren**  
 Im Konkurs über den ausgeschlagenen Nachlass des am 24. Januar 1978 verstorbenen **Sehorno Gerold**, geb. 1923, von Steinen SZ, wohnhaft gewesen Seebacherstrasse 10, 8052 Zürich, Inhaber der Einzelfirma «Gerold Sehorno», mit Sitz in Zürich, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und den Inventaren den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, Postfach 481, 8050 Zürich-Oerlikon, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. September 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,  
 b) beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, den 25. August 1978

Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Postfach, 8050 Zürich  
R. Wälti, Notar-Stellvertreter**Kt. Zürich** (3294)

Im Konkurs über die **Vibeconsult AG Industrial Consulting Engineers**, Seestrasse 18, Zollikon, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Kollokationsklagen sind innert 10 Tagen, von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. September 1978 an gerechnet, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst der Plan rechtskräftig wird.

Innert der gleichen Frist sind Begehren im Sinne von SchKG Art. 260 zur Bestreitung einer öffentlich-rechtlichen Forderung bei uns einzureichen.

8034 Zürich, den 29. August 1978

Konkursamt Riesbach-Zürich:  
E. Wieland, Notar**Kt. Zürich** (3277)

### Kollokationsplan und Inventar

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des **Speerli-Fischer William John**, geb. 1923, von Kilchberg, wohnhaft gewesen Aubrigstrasse 14, 8810 Horgen, Inhaber des Treuhänderbüros Speerli, «Exacta», Gmcimeriweg 5, 8047 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. September 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a) beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,  
 b) beim Konkursamt 8810 Horgen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8810 Horgen, den 28. August 1978

Konkursamt Horgen:  
R. Zollinger, Notar-Stellvertreter

- Ct. de Berne** (3322)  
1. Faillite: **Julien Peter**, 1915, Bure.  
2. Faillite: l'entreprise **Julien Peter & Cie S.A.**, Bure.  
L'état de collocation dans la faillite personnelle de Julien Peter ainsi que les états de collocation complémentaires dans la faillite de l'entreprise Julien Peter & Cie S.A. sont déposés à l'office soussigné où ils peuvent être consultés.  
Délai pour intenter action (art. 250 LP): 12 septembre 1978.  
2900 Porrentruy, le 30 août 1978  
Le préposé aux faillites:  
R. Domont
- Ct. de Neuchâtel** (3282)  
**Modification d'états des charges**  
Faillite: **Pierre Pizzera S.A. Boudry**, entreprise générale du bâtiment et travaux publics, société anonyme ayant son siège à 2017 Boudry, rue des Rochettes 19.  
Les états des charges des immeubles désignés ci-après dépendant de la faillite susdiquée peuvent être consultés à l'office soussigné:  
art. 847 du cadastre de Boudry - bâtiment, rue Louis-Favre 15,  
art. 2395 du cadastre de Boudry - bâtiment, rue Louis-Favre 28,  
art. 3974 du cadastre de Boudry - bâtiment, rue du Collège 23-25,  
art. 3576 du cadastre de Boudry - bâtiment, rue Louis-Favre 7 et Rochettes 8,  
art. 3975 du cadastre de Boudry - bâtiment, rue du Collège 17,  
art. 3436/7 du cadastre de Boudry - bâtiment, rue des Rochettes 19,  
art. 2904 du cadastre de Boudry - bâtiment, rue des Rochettes 14,  
art. 3606 du cadastre de Boudry - bâtiment, rue des Rochettes 12,  
art. 345 du cadastre de Boudry - bâtiment, rue Louis-Favre 13,  
art. 492 du cadastre de Neuchâtel - bâtiment, rue du Temple 1, Scrières  
art. 7990 du cadastre de Neuchâtel - bâtiment, rue Guillaume-Farel 9-11, à Scrières  
Ces états des charges, déposés avant l'état de collocation (ATF 75 111 101), ont été modifiés à la suite de l'admission de l'étendue du droit de gage sur certains titres hypothécaires. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, les états des charges des immeubles ci-dessus désignés seront considérés comme acceptés.  
2017 Boudry, le 2 septembre 1978  
Office des faillites  
Le préposé: Y. Bloesch
- Kt. Luzern** (3325)  
Das Konkursverfahren über die Firma **Aiax Bau AG**, Immobilien, früher Hirschmattstrasse 56, in Luzern, zuletzt Nordstrasse 200, in Zürich, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten 111 von Luzern-Stadt vom 29. August 1978 als geschlossen erklärt worden.  
6004 Luzern, den 1. September 1978  
Konkursamt Luzern-Stadt
- Kt. St. Gallen** (3324)  
Gemeinschuldnerin: **Büro Gross AG**, 7320 Sargans.  
Verfügung vom 22. August 1978.  
8887 Mels, den 30. August 1978  
Der a. o. Konkursbeamte:  
B. Cron, Rechtsanwalt
- Kt. Basel-Landschaft** (3295)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über **Häring-Sföckli Walter**, Gartenbau, Aesch liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Drittsprachen und Kompetenzausscheidungen ab 4. September 1978 auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht der beteiligten Gläubiger auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal anzubringen, beides innert zehn Tagen von der Auflage an gerechnet.  
4144 Arlesheim, den 2. September 1978  
Konkursamt Arlesheim
- Kt. Basel-Landschaft** (3296)  
**Nachtrag zum Kollokationsplan**  
Im Konkurs über **Shawaldler Walter**, Mess- und Regeltechnik, Birsfelden liegt ab 4. September 1978 ein Nachtrag zum Kollokationsplan auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Nachtrages sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim einzureichen und zwar innert zehn Tagen von der Auflage an gerechnet.  
4144 Arlesheim, den 2. September 1978  
Konkursamt Arlesheim
- Kt. Aargau** (3319)  
Im Konkurs über **Gatti-Weber & Co.**, Inhaber Eduard Noseda-Rebmann, Zollrain 7, 5000 Aarau, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
5000 Aarau, den 31. August 1978  
Konkursamt Aarau  
obere Vorstadt 38, Aarau
- Kt. Aargau** (3320)  
Im Konkurs über **Dr. Emil Knoblauch**, Muhenstrasse 52, 5036 Oberentfelden, nun Bauchstrasse 47, 5000 Aarau, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
5000 Aarau, den 31. August 1978  
Konkursamt Aarau  
obere Vorstadt 38, Aarau
- Ct. Ticino** (3321)  
Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 1° settembre 1978 la graduatoria nel fallimento n. 1/1977, CCS, Computer Consulting Services GmbH, via Borgo 30, Ascona.  
Le azioni di contestazione della graduatoria, dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.  
6600 Locarno, il 30 agosto 1978  
Ufficio esecuzione c fallimenti  
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.
- Kt. Zürich** (3299)  
**Im Konkurs der Firma E. Knoblauch & Co.**, Kartonfabriken, Oberentfelden, liegen den beteiligten Gläubigern die definitive Verteilungsliste und die Schlussrechnung während 10 Tagen, vom 2. bis 12. September 1978, beim Konkursamt Aarau und bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung zur Einsicht auf.  
Beschwerden auf Anfechtung dieser Verteilungsliste sind während der Auflagefrist beim Gerichtspräsidium Aarau einzureichen.  
5001 Aarau, den 2. September 1978  
Die a.a. Konkursverwaltung:  
Fülleemann & Dr. Rauber AG  
Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau
- Kt. Zürich** (3300)  
Das Konkursverfahren über **Aebi Roland**, geb. 26. Dezember 1939, von Eggwil BE, Coiffeur, Im Seewald 24, 8105 Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 21. August 1978 als geschlossen erklärt worden.  
8049 Zürich-Höngg, den 29. August 1978  
Konkursamt Höngg-Zürich:  
W. Kunz, Notar-Stellvertreter
- Kt. Zürich** (3301)  
Das Konkursverfahren über **Jäggi Margrith**, geb. 19. September 1934, von Fulembach SO, Kosmetikerin, Zürcherstrasse 76, 8104 Weiningen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. August 1978 als geschlossen erklärt worden.  
8049 Zürich-Höngg, den 29. August 1978  
Konkursamt Höngg-Zürich:  
W. Kunz, Notar-Stellvertreter
- Ct. de Vaud** (3279)  
**Immeubles résidentiels en construction**  
63 appartements à Coppet  
Le jeudi 12 octobre 1978, à 14 h., à la salle du Conseil communal, au Château de Nyon, 2<sup>e</sup> étage, l'office soussigné, agissant par délégation de l'administration spéciale provisoire de faillite, procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles provenant de la faillite de Cleopas Alkis, précédemment à Genève, à savoir:  
Commune de Coppet, au lieu-dit «Les Vieux Huttins», parcelle n° 220, plan-feuille 11  
places-jardins 1 666 m<sup>2</sup>  
prés-champs 13 023 m<sup>2</sup>  
bois 1 047 m<sup>2</sup>  
Superficie totale 15 736 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale fr. 700 000.—  
Estimation de l'administration spéciale (selon rapport d'expertise) fr. 4 800 000.—  
Sur cette parcelle, et non encore cadastré, s'élève un bâtiment en construction, constituant la 2<sup>e</sup> étape (immeubles D.E.F.G.) du complexe en copropriété de la Châtelaine, destiné à recevoir 17 appartements d'une pièce, 22 appartements de 2 pièces, 14 appartements de 3 pièces, 6 appartements de 4 pièces et 4 appartements de 5 pièces.  
Les conditions de vente, état des charges, désignations cadastrales, rapports d'expertise, etc., seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office soussigné, dès le 19 septembre 1978.  
Visites du chantier les 21, 28 septembre et 6 octobre 1978, à 14 h. Rendez-vous sur place.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Les intéressés sont en outre rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
1260 Nyon, le 25 août 1978  
Office des faillites de Nyon:  
J. Froidevaux, préposé
- Schluss des Konkursverfahrens** (SchKG 268)
- Matériel (armoires et panneaux d'isolation)**  
Le 12 octobre 1978, à l'issue de la vente immobilière publiée ci-dessus, et au même endroit, l'office soussigné, agissant par délégation de l'administration spéciale provisoire, procédera à la vente aux enchères publiques de matériaux destinés à la suite des travaux, provenant de la masse en faillite de **Sefti SA** à Genève, à savoir:  
Un lot d'environ 180 armoires démontées, 208 coffres et 1200 ballots de panneaux d'isolation; le tout estimé fr. 21 360.—  
Vente en bloc. Mise à prix fr. 12 000.— compte tenu des «manco» éventuels.  
Matériel visible les 21, 28 septembre et 6 octobre 1978, à 14 h.  
1260 Nyon, le 25 août 1978  
Office des faillites de Nyon:  
J. Froidevaux, préposé

## Ct. de Vaud

(3280\*)

## Appartements en copropriété à Coppet

Le jeudi 12 octobre 1978, dès 15 h. 30, à la salle du Conseil communal, au Château de Nyon, 2<sup>e</sup> étage, l'office soussigné, agissant par délégation de l'administration spéciale provisoire de faillite, procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant aux masses en faillite Cleopas Alkis et Sefti SA à Genève, à savoir:

Commune de Coppet au lieu-dit «Les Vieux Huttings»

## Lot I

PPE, parcelle 481, soit les 31/1000<sup>e</sup> de parcelle 421, avec droit exclusif sur le lot n° 3 du plan, consistant en un appartement de 5 pièces sis au rez supérieur de l'immeuble A.

Estimation fiscale fr. 270 000.-  
PPE, parcelle 526; 1,5/22<sup>e</sup> de parcelle 493, constituant la place de parc n° 5.

Estimation fiscale fr. 2 000.-  
Estimation de l'administration spéciale (selon rapport d'expertise) fr. 270 000.-  
appartement fr. 10 000.-  
place de parc

## Lot II

PPE, parcelle 511, soit les 30/1000<sup>e</sup> de parcelle 421, avec droit exclusif sur le lot n° 33 du plan, consistant en un appartement de 5 pièces sis au rez supérieur de l'immeuble C.

Estimation fiscale fr. 260 000.-  
PPE, parcelle 547; 1,5/29<sup>e</sup> de parcelle 510, constituant la place de parc n° 20.

Estimation fiscale fr. 2 000.-  
Estimation de l'administration spéciale (selon rapport d'expertise) fr. 255 000.-  
appartement fr. 10 000.-  
place de parc

## Lot III

PPE, parcelle 479, soit les 29/1000<sup>e</sup> de parcelle 421, avec droit exclusif sur le lot n° 1 du plan, consistant en un appartement de 4 pièces sis au rez supérieur de l'immeuble A.

Estimation fiscale fr. 230 000.-  
PPE, parcelle 523; 1,5/22<sup>e</sup> de parcelle 493, constituant la place de parc n° 2.

Estimation fiscale fr. 2 000.-  
Estimation de l'administration spéciale (selon rapport d'expertise) fr. 250 000.-  
appartement fr. 10 000.-  
place de parc

Vente par lots. Appartements non loués.

Les conditions de vente, état des charges, désignation cadastrale et règlement PPE, seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office soussigné, dès le 19 septembre 1978.

Visites les 21, 28 septembre et 6 octobre 1978, à 16 h. Rendez-vous sur place.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Les intéressés sont en outre rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1260 Nyon, le 25 août 1978

Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, proposé

## Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

## Ct. de Berne

(3286\*)

## Vente aux enchères d'un immeuble - Unique séance

Débitrice: Sassey S.A. avec siège social à Occourt.

Ban de St-Ursanne

Feuill. n°	Lieu-dit et nature	Contenance		Valeur off. fr.
		a	ca	
92	Rue Basse, hôtel-habitation n° 2, aïssance	3	02	349 000.-
	Assurance incendie			752 600.-
	Estimation de l'expert			300 000.-

L'immeuble comprend l'hôtel à l'enseigne «La Demi-Lune», d'ancienne renommée.

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 4<sup>e</sup> rang.

Date des enchères: mercredi 18 octobre 1978, à 15 h.

Lieu des enchères: Hôtel de la Demi-Lune à St-Ursanne.

Délai de production: 22 septembre 1978.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office des poursuites à partir du 4 octobre 1978.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. L'adjudication est subordonnée à la remise d'une garantie de paiement.

Visite de l'immeuble: mercredi 4 octobre 1978, à 16 h.

2900 Porrentruy, le 30 août 1978

Le préposé aux poursuites: R. Domont

## Nachlassverträge - Concordats - Concordati

## Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

## Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

## Ct. de Berne

(3326)

Débitrice: Lachat Philippe, 1947, transports, 2892 Courgenay.

Date du jugement accordant le sursis: 29 août 1978.

Durée du sursis: quatre mois.

Commissaire au sursis: René Domont, préposé aux poursuites et faillites, château, Porrentruy.

Expiration du délai pour les productions: 22 septembre 1978.

Les productions doivent être adressées au commissaire au sursis avec les pièces justificatives (sinon elles seront renvoyées aux créanciers) et l'indication de tous droits de gages préférentiels. Les créances doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais par les créanciers au 29 août 1978.

L'entreprise reste en exploitation. Seules les dettes contractées pendant le sursis avec l'assentiment écrit du commissaire peuvent, le cas échéant, constituer des dettes de la masse.

Assemblée des créanciers: jeudi 23 novembre 1978, à 10 h. 30, dans la salle des conférences de l'office des faillites à Porrentruy (château, rez-de-chaussée).

Dépôt des pièces: Les documents relatifs au concordat pourront être consultés dix jours avant l'assemblée des créanciers à l'office des faillites de Porrentruy.

2900 Porrentruy, le 30 août 1978

Le commissaire au sursis: R. Domont

## Kt. Luzern

(3281)

Schuldner: Fuchs Bernhard, Bauspenglerci, Horwerstrasse 32, 6010 Kriens, Werkstatt Voltastrasse 21a, Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung: 24. August 1978.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. vom 24. August 1978 bis und mit 24. Dezember 1978.

Sachwalter: Reber &amp; Lässer AG, Sachwalter, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern.

Eingabefrist: bis und mit 23. September 1978.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 10. November 1978, 14.30 Uhr, im Restaurant Würzenbach, Würzenbachstrasse 17, Luzern.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.

Der Nachlassschuldner schlägt seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 24. August 1978, innerhalb der Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist der Sachwalterin mitzuteilen. Die Beweismittel sind hierfür beizulegen.

6002 Luzern, den 28. August 1978

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin: Reber &amp; Lässer AG

## Kt. Luzern

(3289)

Schuldnerin: Allround Travel GmbH Ltd., Kreuzmatring 1, 6047 Kastanienbaum.

Datum der Stundungsbewilligung: 10. August 1978 durch das Amtsgericht Luzern-Land, 6010 Kriens.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 10. Dezember 1978.

Sachwalter: Firma Bachmann + Co., Sachwalterbüro, Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern.

Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis und mit 23. September 1978.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 23. November 1978, 15 Uhr, im Hotel Monopol, Bahnhofplatz, 6000 Luzern.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Firma Bachmann + Co.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 10. August 1978, innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist dem Sachwalter mitzuteilen. Die Beweismittel sind beizulegen.

6003 Luzern, den 2. September 1978

Die gerichtlich bestellte Sachwalterfirma: Bachmann + Co., Sachwalterbüro Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern

## Ct. de Vaud

(3048\*)

## Vente d'immeuble locatif avec studios, magasin et bar à café

Jeudi, le 28 septembre 1978, à 14 h. 00, à Vevey, au bureau de l'office, il sera procédé à la vente par voie d'enchères publiques de biens provenant de la faillite Cleopas Alkis, à Genève, à savoir:

Commune de Vevey

parcelle n° 491, plan fo 17, place de l'Ancien-Port 8, habitation et bar à café. Surface totale 419 m<sup>2</sup>, dont bâtie 368 m<sup>2</sup>.

L'habitation comprend sur 4 étages: 18 studios, 3 appartements de 2 pièces, 7 studios-duplex, équipés chacun avec bain, bloc-cuisine, frigo.

Au rez: magasin de 55 m<sup>2</sup> et tea-room/bar à café (93 places), terrasse (20 places), avec cuisine et locaux annexes.

Estimation fiscale et de l'office: fr. 2 500 000.-

L'état descriptif de l'immeuble, l'état des charges et les conditions de vente seront à disposition des intéressés à l'office dès le 28 août 1978.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état-civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou de sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

## Vente de biens mobiliers du tea-room/bar à café (en exploitation)

Le même jour, à 16 h. 00, à Vevey, au bureau de l'office, il sera mis en vente aux enchères publiques et en bloc les biens mobiliers du tea-room/bar à café, soit agencement, machines, biens divers et marchandises en vue d'une remise d'exploitation ou d'enlèvement.

Mise à prix du bloc à fr. 65 000.-. Conditions de vente déposées.

Visites sur rendez-vous. Renseignements à l'office, tél. 021 51 04 31.

1800 Vevey, le 10 août 1978

Office des faillites de Vevey

## Ct. Ticino

(3287)

Débitore: Gilardini Walter, Mobili e serramenti, Montagnola.

Data del decreto di moratoria: 21 agosto 1978 della pretura di Lugano-Distretto.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: D<sup>r</sup> Mario Ferrari, via Curti 19, Lugano, casella postale 971, tel. 091 23 60 26.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione. I creditori che non notificano i loro crediti entro tale data non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Adunanza dei creditori: 5 dicembre 1978, ore 14.30, nell'aula della pretura di Lugano-Distretto.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza dei creditori presso lo studio del commissario.

6901 Lugano, il 25 agosto 1978

Il commissario del concordato: M. Ferrari, D<sup>r</sup> oec. HSG

**Ct. Ticino (3288)**

La pretura di Locarno-Campagna comunica di aver concesso, con decreto 29 agosto 1978, una moratoria concordataria di quattro mesi alla ditta debitrice **Bonanza Depuratori SA, Quartino**.

Commissario del concordato: signor Aldo Zaccheo, commercialista, Locarno.

Termine per l'insinuazione dei crediti: entro venti giorni dalla presente pubblicazione, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: 29 novembre 1978, alle ore 14.00, presso la scrivente pretura.

Esame degli atti a contare da lunedì 20 novembre 1978, presso lo studio del signor Aldo Zaccheo, Largo Zorzi, Locarno.

6601 Locarno, il 29 agosto 1978

Il pretore

**Deliberazione sull'omologazione del concordato**

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

**Ct. Ticino**

(3202)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF, ha fissato per il giorno di mercoledì, 13 settembre 1978 alle ore 15.30, nell'aula delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla spettabile **Dario et Loris Kessel SA, Breganzona**.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni all'omologazione del concordato.

6900 Lugano, il 29 agosto 1978

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario: V. Arigoni

**Handelsregister****Registre du commerce****Registro di commercio****Stiftungen - Fondations - Fondazioni****Zürich - Zurich - Zurigo****Berichtigung.**

**Personalfürsorgestiftung der Firma Curator AG und affiliierte Unternehmungen**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1978, S. 2613). Prof. Dr. Ernst Bossard (nicht Bosshard) lautet der Name richtig, von dem am 9. 8. 1978 unter anderem eingetragen wurde, er führe seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Präsident des Stiftungsrates, sondern nurmehr als Mitglied desselben.

**21. August 1978.**

**Fürsorgestiftung der Firma Müller zur Sommerau**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1978, S. 437). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Verena Gammie-Müller, von Zürich, in Clymping nr. Littlehamton (Sussex, GB), und Marliese Müller-Huber, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Hans F. Müller, Mitglied des Stiftungsrates, und nun auch Präsident desselben, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

**21. August 1978.**

**Personalfürsorgestiftung der Firma Biland & Gulotti AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1977, S. 313). Die Unterschrift von Josef Gulotti ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Bänninger, von Friesenstein-Teufen und Winterthur, in Winterthur, Präsident, und Werner Hans, von Zürich, in Küssnacht, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Hermann Biland führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident, jedoch weiter als Mitglied des Stiftungsrates.

**21. August 1978.**

**Personalfürsorgestiftung der Firma Abegg & Co AG, Zürich**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 294 vom 14. 12. 1968, S. 2711). Die Unterschriften von Carl Arter Abegg und Karl A. Honegger sind erloschen. Friedrich Baudle, Protokollführer des Stiftungsrates, wohnt nun in Männedorf. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Henry C. M. Bodmer, von Zürich und Flims, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates, und Margarete Ness, von Basel, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

**21. August 1978.**

**Sikna-Stiftung**, in Zürich 2. Alterssiedlungen (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1976, S. 1897). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 27. 7. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

**22. August 1978.**

**Personalfürsorge-Stiftung der Grundig GmbH**, in Kloten (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1973, S. 1672). Mit Beschluss des Bezirksrates Bülach vom 9. 6. 1977 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Grundig (Schweiz) AG**. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die ständigen Arbeitnehmer der «Grundig (Schweiz) AG», in Kloten, und deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität und unverschuldeter Notlage. Die Unterschriften von Hans Hochuli und Gerhard Witmann sind erloschen. Hans-Georg Egelhaaf, nun in Kloten, führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Sekretär, sondern als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ettore Trivellin, von Knonau, in Kloten, Mitglied des Stiftungsrates, Sauro Martellosio (nicht Martellasio, wie irrtümlich eingetragen), Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Kloten. Adresse der Stiftung: Steinackerstrasse 28, c/o Grundig (Schweiz) AG.

**22. August 1978.**

**Kaderversicherung der Swissair**, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1976, S. 2209). Stiftungsurkunde mit Verfügung vom 22. 6. 1978 der Direktion des Innern des Kantons Zürich geändert. Die Stiftung hat den Zweck, das Kader der Swissair sowie die Mitarbeiter von Tochtergesellschaften, die der Stiftungsrat dem Kader der Swissair gleichstellt, gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters und der Invalidität, sowie ihre Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen des Todes ihres Versorgers zusätzlich zu versichern. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Unterschrift von Dr. Walter Berchtold ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hugo Aellig, von Adelboden, in Schaffhausen, und Alfred Floescher, von Zürich, in Rümlang, Mitglieder des Stiftungsrates; Hans Schneider führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nunmehr als Präsident des Stiftungsrates.

**22. August 1978.**

**Stiftung Personalfürsorgefonds der «Brevé» AG Horgen**, in Horgen (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1978, S. 1350). Die Unterschrift von Richard Emmenegger ist erloschen. Beat Meyer, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hennieth Leuthold, von und in Horgen, Mitglied des Stiftungsrates.

**22. August 1978.**

**Personalfürsorgestiftung der Firma Berger Spedition Zürich**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 134 vom 10. 6. 1972, S. 1504). Unterschrift von Reto Müller erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Maillard, von Onnens, in Adliswil, Mitglied und zugleich Protokollführer des Stiftungsrates.

**23. August 1978.**

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Engelhard Industrien AG, Zürich**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1976, S. 643). Die Unterschriften von Norman Fröhlich, Ernst Bossard und Fridolin Bürge-Sommerhalder sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Felix Johann Veli, von Zürich, in Oberrohrdorf, Präsident des Stiftungsrates, sowie Jules Wehrli, von Densbüren und Basel, in Stein AG, und Peter Pichler, österreichischer Staatsangehöriger, in Frick, Mitglieder des Stiftungsrates.

**23. August 1978.**

**Engelhard Stiftung 1970**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1975, S. 3047). Die Unterschriften von Norman Fröhlich-Gerber und Ernst Bossard-Wuhrmann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Felix Johann Veli, von Zürich, in Oberrohrdorf, Präsident des Stiftungsrates, und Jules Wehrli, von Densbüren und Basel, in Stein AG, Mitglieder des Stiftungsrates.

**Ct. de Genève**

(3306)

Concordat au sens de la loi sur la poursuite art. n° 295-297-300 et 316a à 316f, et application analogique des art. n° 197/206 et 232

La société débitrice indiquée ci-après a obtenu un sursis concordataire de 4 mois.

Les créanciers de cette société et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire leurs créances ou revendications auprès des commissaires dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Les débiteurs de cette société en état de sursis sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens de la débitrice, en qualité de créanciers gagistes, ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les déclarer aux commissaires dans le délai fixé pour les productions à l'adresse suivante: case postale 225, 1211 Genève 3, en joignant les pièces justificatives.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Débitrice: **Société Anonyme de Transport Aérien SATA**.

Adresse: 1216 Cointrin, aéroport de Genève-Cointrin.

Siège: Meyrin.

Activité exacte: Transports aériens de personnes et de marchandises par tous moyens soit avec son propre matériel, soit avec du matériel affrété, organisation de vols à la demande, exploitation d'un service de taxis aériens.

Date du jugement accordant le sursis: 23 août 1978.

Expiration du délai de production: 22 septembre 1978.

Assemblée des créanciers: Vendredi 8 décembre 1978, à 14 h. 15, salle du Faubourg, 4, rue des Terreaux du Temple, Genève.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 27 novembre 1978, c/o Monsieur Roger-M. Siffert, expert-comptable, 8, rue du Vieux-College, 1204 Genève.

1204 Genève, le 30 août 1978

Les commissaires aux sursis:  
Jean Babel, président  
Roger-M. Siffert, vice-président  
Bruno Kappeler, secrétaire  
René Moreillon  
Paul Mermoud

**Verschiedenes - Divers - Varia****Ct. de Berne**

(3303)

**Ajournement de la déclaration de faillite**

Sur proposition de l'administration de la maison **Framont S.A.**, fabrique d'horlogerie, à 2616 Renan, le président du Tribunal de Courtelary, en application de l'art. 725 al 4 CO, a accordé en date du 14 août 1978 à la maison susmentionnée un ajournement de faillite, jusqu'au 15 septembre 1978.

Est désigné en qualité de curateur: M. Gérard Perrin, fondé de pouvoirs à la Fiduciaire de gestion et d'informatique S.A., à La Chaux-de-Fonds.

2608 Courtelary, le 29 août 1978

Le président du Tribunal de Courtelary  
comme juge en matière de faillite:  
Me J.-L. Favre

**Ct. de Berne**

(3304)

**Ajournement de la déclaration de faillite**

Sur proposition de l'administration de la maison **La Raisse S.A.**, scierie, à 2615 Sonvilier, le président du Tribunal de Courtelary, en application de l'art. 725 al 4 CO, a accordé en date du 17 août 1978 à la maison susmentionnée un ajournement de faillite, jusqu'au 10 octobre 1978.

Est désigné en qualité de curateur: Me Henri Schlupe, notaire à St-Imier.

2608 Courtelary, le 29 août 1978

Le président du Tribunal de Courtelary  
comme juge en matière de faillite:  
Me J. L. Favre

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Fribourg**

(3282)

Débitur: **Brünisholz André**, 1932, originaire de Praroman, commerçant, à Givisiez, Cité Beauséjour 175.

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 7 septembre 1978, à 8 h. 30, à la salle du Tribunal de la Sarine, Palais de Justice, rue des Chanoines 127, à Fribourg.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1700 Fribourg, le 14 août 1978

Le président du Tribunal de la Sarine:  
Louis Bourgnécht

**Kt. Aargau**

(3290)

**Verkauf von Liegenschaften**

Aufgrund der schriftlichen Zustimmung der Gläubiger sowie des Entscheides des Gerichtspräsidiums Aarau vom 28. Januar 1977 kommen im Konkurs über die **Horta Systembau AG**, mit Sitz in Aarau, folgende Liegenschaften zum Freihandverkauf:

GB Biberstein 150,	Parz. 1777,	7621 m <sup>2</sup>
GB Biberstein 426,	Parz. 1298,	1 838 m <sup>2</sup>
GB Biberstein 680,	Parz. 1086,	1 522 m <sup>2</sup>
GB Biberstein 1140,	Parz. 1317,	2 016 m <sup>2</sup>
GB Biberstein 1157,	Parz. 1060,	4 855 m <sup>2</sup>
GB Biberstein 1158,	Parz. 1090,	1 159 m <sup>2</sup>
GB Biberstein 1203,	Parz. 1300,	1 474 m <sup>2</sup>
Gesamtangebot für		20 485 m <sup>2</sup>

Fr. 921 825.-

Gegen die aufgeführten Lastenverzeichnisse sind keine Klagen erhoben worden, so dass diese in Rechtskraft erwachsen sind.

Gläubiger und sonstige Interessenten werden hiermit aufgefordert, für obige Liegenschaften innerhalb von 10 Tagen seit Bekanntmachung dieses Gesamtangebotes im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. September 1978, bei der a.a. Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Gesamtangebot einzureichen, falls sie am Erwerb dieser Liegenschaften interessiert sind.

5001 Aarau, den 2. September 1978

Horta Systembau AG in Konkurs  
Die a.a. Konkursverwaltung:  
Füllmann & Dr. Rauber AG  
Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

23. August 1978.

**Personalfürsorge** des Schweizerischen Buchdruckervereins, in Zürich 7 (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1977, S. 2350). Unterschrift von Ulrich Cavelli erloschen. Marcel Kürzi führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Quästor, sondern nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Bollmann, von Weisslingen, in Männedorf, Mitglied und Quästor des Stiftungsrates.

23. August 1978.

**Alterskasse des Diakoniewerkes Neumünster**, in Zollikon, Stiftung (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1977, S. 1998). Unterschrift von Hans Bollmann erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ralf Grossmann, von Zürich, in Zollikon, Mitglied des Stiftungsrates.

24. August 1978.

**Personalstiftung der Globopharm AG**, in Küssnacht (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1965, S. 632). Die Unterschrift von Anton Zinnenlauf ist erloschen. Disolina Zinnenlauf führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Schriftführerin, sondern als Präsidentin des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift: Martin Zinnenlauf, von Basel, in Hombrechtikon; Hanna Zimmermann, von Zürich, in Herrliberg, und Philipp Braun, von Wallenwil, in Stettfurt, Mitglieder des Stiftungsrates; die Genannten zeichnen zu zweien, jedoch mit der Einschränkung, dass Hanna Zimmermann und Philipp Braun nicht auch miteinander zeichnen.

28. August 1978.

**Bä - Ko Stiftung**, in Zürich 8, Forchstrasse 84, c/o Schweizerischer Bäckerei- und Konditorei-Personal-Verband, Stiftung (Neuintragung). Daten der Stiftungsurkunden: 7. 12. 1977 und 14. 6. 1978. Zweck: Finanzierung und Unterstützung der Mitglieder des Verbandes für berufliche Aus- und Weiterbildung der Mitglieder, finanzielle Beiträge für Kurse, Tagungen, Exkursionen, Fachbücher, Fachzeitung «Bäcker + Konditor», Fachblätter «Richemont» und «Für die Praxis» und für Unterrichtsmaterial; Beiträge an durch Unfall oder Krankheit in Not geratene Mitglieder; Beiträge an Hinterbliebene von verstorbenen Mitgliedern; Leistungen als Fürsorgehilfe an Familien der Mitglieder. Organe der Stiftung: Stiftungsrat, bestehend aus 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Duri Danuser, von Pontresina, in Wohlen AG, Präsident des Stiftungsrates; Heinz Mertzluft, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates; Hermann Bichsel, von Rüegsau, in Winterthur, Aktuar des Stiftungsrates; André Lehman, von Zofingen, in Lausanne, und Markus Strähl, von Matzendorf, in Geroldswil, weitere Mitglieder des Stiftungsrates, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1978.

**Personalfürsorge** der Firma K. Fassbind-Ludwig & Co, bisher in Wagen, Gemeinde Jona (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1975, S. 1033). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 31. 5. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert, welche ursprünglich vom 2. 2. 1973 datiert und letztmals am 26. 3. 1975 geändert wurde. Sitz der Stiftung ist Männedorf. Adresse: Appisbergstrasse 20, c/o K. Fassbind-Ludwig & Co. Die Stiftung bezweckt die Vorsorge für die Angestellten, Arbeiter und Arbeitgeber der Stifterfirma «K. Fassbind-Ludwig & Co», in Männedorf, und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Die Vorsorge für den Arbeitgeber muss auf Leistungen bei Alter, Tod und Invalidität beschränkt sein. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift Karl Fassbind-Ludwig, von Arth, in Männedorf, Präsident des Stiftungsrates, und Doris Fassbind-Ludwig, von Arth, in Männedorf, Protokollführerin des Stiftungsrates.

28. August 1978.

**Personalfonds für die Beamten und Angestellten des Schweizerischen Israelitischen Gemeindebundes (SIG)** und des Verbandes Schweizerischer Jüdischer Fürsorgen (VJSJF), in Zürich 8, Stiftung (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1969, S. 1184). Die Unterschriften von Dr. Walter Wessner, Jacques Zucker und Emmerich Krausz sind erloschen. Edith Zweig, nun Bürgerin von Zürich, führt ihre Kollektivunterschrift nunmehr als Präsidentin des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift: Robert Rein, von und in Zürich; Georg Rosenstein, von Zürich, in Küssnacht, und Dr. Willy Guggenheim, von Endingen, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung geschieht ausschliesslich in der Weise, dass Robert Rein oder Georg Rosenstein mit Edith Zweig oder Dr. Willy Guggenheim zeichnen.

28. August 1978.

**Pensionskasse Jaeggli Maschinenfabrik AG**, in Elsau, Stiftung (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1977, S. 4152). Die Unterschrift von Fritz Jaeggli-Feer ist erloschen. Hans Jakob Jaeggli-Brown führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, sondern als Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Eduard Hotiger, von Olfringen AG, in Winterthur, Vizepräsident; Kurt Gassmann, von Wollerau SZ, in Winterthur, Geschäftsführer; Ernst Schuhmacher, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, und Willi Scherrer, von Kirchberg SG, in Rickenbach bei Winterthur, alle Mitglieder des Stiftungsrates. Hans Jakob Jaeggli-Brown, Präsident, Dr. Eduard Hotiger, Vizepräsident, und Kurt Gassmann, Geschäftsführer, einerseits, und Ernst Schuhmacher und Willi Scherrer, andererseits, zeichnen jedoch nicht unter sich.

28. August 1978.

**Unterstützungskasse der Schweissindustrie Oerlikon Bührle AG**, in Zürich 11, Stiftung (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1977, S. 2805). Die Unterschriften von Johann Zischg und Fritz Schmidhauser sind erloschen. Lothar Thalmann führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Aktuar des Stiftungsrates, sondern als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift: Hans Jörg Greutmann, von Beggingen, in Neuhausen am Rheinfall, Aktuar, und Alfred Rüeegg, von Bauma, in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Die Stiftungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien mit der Einschränkung, dass Hans Jörg Greutmann, Alfred Rüeegg und Paul Elsing erseits sowie Lothar Thalmann und René Andres andererseits nicht miteinander zeichnen.

28. August 1978.

**Offene Hand**, in Zürich 9, Stiftung, wirtschaftliche und soziale Förderung wenig entwickelter Länder usw. (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1969, S. 1240). Unterschrift von Ernst Bottellier erloschen. Dr. Romualt führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident, aber weiter als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Georg Häusler, von Gondiswil und Utikon, in Utikon, Präsident des Stiftungsrates. Neue Adresse: Maratstrasse 100, in Zürich 4, am Sitz der Vereinigung Christlicher Unternehmer der Schweiz.

28. August 1978.

**Personalfürsorge** der Elite-Film AG, Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 169 vom 27. 2. 1967, S. 2508). Die Unterschriften von Emil Stohler und Hanspeter Stohler sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Erwin Dietrich, von Vilters, in Dübendorf, Präsident des Stiftungsrates. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Baumgartner, von Wildhaus, in Zürich, und Alessandro C. Lardi, von Poschiavo, in Dietlikon, Mitglieder des Stiftungsrates.

28. August 1978.

**Personalfürsorge** der Firma Sohler & Co AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1974, S. 521). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 27. 7. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu: Personalfürsorge der Firma Raueh, Sohler AG. Die Firma der Gesellschaft, deren Angestellte und Arbeiter Begünstigte der Stiftung sind, lautet nun «Raueh, Sohler AG». Adresse der Stiftung: Limmatstrasse 31, in Zürich 5, c/o Raueh, Sohler AG.

28. August 1978.

**Personalfürsorge** der Firma Heinz Kohler, in Zürich 7 (SHAB Nr. 146 vom 24. 6. 1972, S. 1669). Die Unterschriften von Viktor Würzler und Ernst Rutishauser sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Constantin Zuppiger, von Jona, in Zürich, und Roland Aeberli, von Zürich, in Fällanden, Mitglieder des Stiftungsrates.

28. August 1978.

**Personalwohlfahrtsstiftung der Sparkasse Elsau**, in Elsau (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1974, S. 2927). Die Unterschrift von Ulrich Flacher ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Ruckli, von Rothenburg LU, in Elsau, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates.

28. August 1978.

**Pensionsfonds für die Arbeitnehmer des Schweizer Wirtverbandes**, in Zürich 2, Stiftung (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1976, S. 1897). Die Unterschrift von Otto Gerber ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Fritz Werthmüller, von Rumendingen, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet ausschliesslich mit Jost Wichser, Präsident des Stiftungsrates.

28. August 1978.

**Personalfürsorge** der Guyerzeller Zurmont Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1977, S. 2584). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 15. 8. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

28. August 1978.

**Personalfürsorge-Stiftung der ASIG, Arbeiter-Siedlungs-Genossenschaft**, in Zürich 12 (SHAB Nr. 120 vom 23. 5. 1974, S. 1441). Unterschrift von Hans Götti erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Engelhardt, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

28. August 1978.

**Wohlfahrtsbus Utetikon am See (Stiftung der Familie Schnorf z. Fabrik)**, in Utetikon am See (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1973, S. 1672). Die Unterschrift von Emil Meier ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Albert Egli, von Wildberg ZH, in Utetikon am See, Mitglied des Stiftungsrates.

28. August 1978.

**Allgemeine Wohlfahrtsstiftung der Firma F. Bender AG**, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1974, S. 2375). Die Unterschrift von Dr. Walter von Tobel ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hugo Karrer, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

28. August 1978.

**Stiftung der Aktiengesellschaft Heer & Co in Thalwil für Angestelltenfürsorge**, in Thalwil (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1977, S. 2265). Die Unterschrift von Albert Scheibli ist erloschen.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Aarberg

28. August 1978.

**Personalfürsorge** der Firma Maschinenfabrik & Eisengieserei Ed. Mezger AG, in Kallnach (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1973, S. 2191). Die Unterschrift des Präsidenten Eduard Mezger ist infolge Todes erloschen. Fritz Mezger (bisher Vizepräsident) wurde neu zum Präsidenten gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt: Werner Rutishauser, von Hefenhofen TG, in Kallnach. Er zeichnet ebenfalls kollektiv zu zweien.

### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

25. August 1978.

**Personalfürsorge** der Firma Airbase AG, in Belp. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. Juli 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Vorsorgeleistungen und Unterstützungen an die in der Stifterfirma tätigen Arbeitnehmer im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst; an die in der Stifterfirma tätigen Arbeitnehmer im Falle von Invalidität, Krankheit oder Unfall des Ehegatten oder der minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder des Arbeitnehmers oder anderer Personen, für deren Unterhalt der Arbeitnehmer sorgt; im Falle des Todes eines in der Stifterfirma tätigen Arbeitnehmers an dessen überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt der Arbeitnehmer im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist und - bei Fehlen der vorgenannten Personen und soweit es sich um das aus den Arbeitnehmerbeiträgen aufgebaute Kapital (ohne Zins) oder den entsprechenden Gegenwert handelt - ausserdem an die Nachkommen. Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder des Arbeitnehmers. Organe der Stiftung sind der aus mindestens 2 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Präsident Franz Gribi, von Langnau BE, in Bern, und der Protokollführer Hans Walther, von Löhningen SH, in Kehrsatz, führen je Einzelunterschrift. Domizil: Flughafen Bern-Belpmoos, bei der Stifterfirma.

### Bureau Biel - Bienna

22. August 1978.

**Pensionskasse der Manufacture des Montres Rolex SA**, in Biel (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1976, S. 3481). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 11. Mai 1978, genehmigt durch die Justizdirektion des Kantons Bern am 12. Juli 1978, wurde die Stiftungsurkunde ergänzt. Die bisher veröffentlichten Tatsachen werden dadurch nicht betroffen.

23. August 1978.

**Fondation pour la vieillesse et les survivants des travailleurs de la Saeursale de Bienna de Bulova Watch Company Inc.** New York, in Biel (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1978, S. 2078). Die Unterschrift des Serge Steiner, Verwalter, ist erloschen. Carlo Mallepell, von Braggio, in Biel, ist zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Er ist nicht Mitglied des Stiftungsrates.

24 août 1978.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Predeco S.A.**, à Bienna (FOSC du 11. 3. 1972, n° 60, p. 637). Suivant arrêté de la Direction de la Justice du canton de Berne du 20 janvier 1978, la susdite fondation est dissoute de plein droit. Elle est radiée d'office conformément à l'art. 104 de l'ORC.

### Bureau Büren an der Aare

23. August 1978.

**Personalfürsorge** Schlup & Cie. A.-G., in Lengnau (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1973, S. 403). Laut öffentlicher Urkunde vom 18. Mai 1978 wurde mit Genehmigung des Gemeinderates von Lengnau vom 6. Juni 1978 und der Justizdirektion des Kantons Bern vom 11. Juli 1978 die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu: Personalfürsorge der Firma Rado Uhren AG. Die Stiftung bezweckt die Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer beiderlei Geschlechtes der Stifterin im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit der Arbeitnehmer selber; an den Arbeitnehmer der Stifterin im Falle von Krankheit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen Kinder oder erwerbsunfähigen Kindern oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist; an den Arbeitnehmer für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder. Die Stiftung wird durch einen Stiftungsrat von 3 bis 5 (bisher 3) Mitgliedern verwaltet. Die bisherigen Stiftungsräte Paul Lüthi, Präsident; Kurt Zimmermann, Sekretär, und Walter Hubacher zeichnen neu kollektiv zu zweien. Domizil: Bielstrasse 43, c/o Rado Uhren AG, 2543 Lengnau.

### Bureau Burgdorf

25. August 1978.

**Pensionskasse der Amtersparniskasse Burgdorf**, in Burgdorf (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1972, S. 435). Die Unterschrift von Rudolf Bienz ist erloschen. Fritz Sommer, von Sumiswald, in Oberburg, zeichnet als Präsident des Stiftungsrates kollektiv zu zweien.

25. August 1978.

**Bürgerschaftsfonds der Amtersparniskasse Burgdorf**, in Burgdorf (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1976, S. 2412). Die Unterschrift von Rudolf Bienz ist erloschen. Fritz Sommer, von Sumiswald, in Oberburg, zeichnet als Vizepräsident des Stiftungsrates kollektiv zu zweien.

### Bureau de Delémont

21 août 1978.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Hans Roth S.A.**, à Delémont. Sous ce nom, il a été constitué, par acte authentique du 18 août 1978, une fondation qui a pour but de prélever le personnel de Hans Roth S.A. fiduciaire et grânce, à Delémont, ainsi que leurs proches et survivants, contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, du décès ou d'autres faits, conformément aux statuts et aux dispositions légales en la matière. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de trois ou plusieurs membres nommés par la fondatrice et par les bénéficiaires. L'organe de contrôle est désigné par le conseil de fondation. La fondation est engagée par la signature collective à deux d'un représentant de la maison fondatrice et d'un représentant des employés. Le conseil de fondation est composé de: Hans Roth, de Niederbipp, à Delémont, président, représentant de la fondatrice; Michel Strahm, de Niederwichttrach, à Delémont, vice-président, et Paulette Studer, de Delémont, à Lyss, secrétaire, représentants du personnel. Adresse de la fondation: rue des Moulins 12.

25 août 1978.

**Fondation des Oeuvres sociales de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit**, à Bassecour (FOSC du 6. 11. 1971, n° 260, p. 2699). Albert Chavanne, président, a démissionné; sa signature est radiée. Pascal Hubleur, de et à Alle, est nommé membre du conseil de fondation. Maurice Brahier, jusqu'ici membre, est nommé président du conseil de fondation. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et d'un membre du conseil de fondation.

### Bureau Thun

23. August 1978.

**Stiftung für Alterswohnungen und Alterspflegeheime in Heimberg**, in Heimberg. Schaffung von Wohnraum und dessen Vermietung zu ermässigten Mietzinsen an Betagte oder Invalide (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1974, S. 1140). Jean-Pierre Kammermann, Präsident; Ernst Ledermann, Vizepräsident; Verena Mühlethaler, Sekretärin, und Werner Bichsel, Kassier, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Hans Fankhauser, von Trub BE, in Heimberg, Präsident; Erich Marti, von Rüeggisberg, in Heimberg, Vizepräsident; Gotthold Richner, von und in Heimberg, Sekretär, und Hans Mischler, von Wahlern, in Heimberg, Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier.

### Bureau Trachselwald

24. August 1978.

**Patronale Personalfürsorge** der Firma Blaser & Co. AG, in Rüegsau. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. August 1978 eine Stiftung. Zweck: Gewährung von Unterstützungen an das Kaderpersonal der Stifterfirma bei Krankheit, Unfall, Invalidität usw. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern. Den Arbeitnehmern der Stifterfirma wird eine Vertretung von mindestens 1 Mitglied eingeräumt. Dem Stiftungsrat gehören an: Hans Blaser, Präsident; Willy Blaser, Vizepräsident, beide von Langnau i. E., in Rüegsauchachen, Gemeinde Rüegsau; Eduard Harnischberg, von Mühlebühl, in Hasle bei Burgdorf. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil bei der Stifterfirma, Winterseustrasse, Rüegsau.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

22. August 1978.

Robert Hahnloser-Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1974, S. 2263). Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinrich Karer, von Teufenthal, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist René Hodel, von Emmen und Egolzwil, in Luzern. Heinrich Schaefer, Präsident, wohnt nun in Luzern.

22. August 1978.

Segment-Personalstiftung Luzern, in Luzern, Kapellplatz 10, bei Dr. Hitz, 6004 Luzern. Neueintragung. Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 20. 3. 1978. Zweck: Fürsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma sowie gegebenenfalls weitere mit diesen wirtschaftlich eng verbundenen Unternehmungen und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen, sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 1 bis 9 Mitglieder. Präsident: Dr. David Stokar von Neuforn, von Maur und Schaffhausen, in Maur. Protokollführer: Rudolf E. Bär, von Zürich, in Herrliberg. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

23. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung TEFORA Aktiengesellschaft für Television, Foto, Radio, Luzern, und Central Photo & Brillen AG, in Luzern (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1973, S. 2653). Gemäss Entscheid des Stadtrates von Luzern vom 9. August 1978 wurde das Stiftungsstatut teilweise geändert. Der Name lautet nun: Personalstiftung der Tefora Aktiengesellschaft für Television, Foto, Radio, Luzern. Einziges Organ ist der Stiftungsrat. Er besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern (bisher 4). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Beatrice Zai ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre, sowie die Unterschrift des im Stiftungsrat verbleibenden Hans-Rudolf Wyss sind erloschen. Paul Weber, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident und zeichnet neu einzeln. Der Präsident Otto Weber zeichnet neu einzeln. Demnach wurden ihre Unterschriften geändert.

25. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Fa. A. Fellmann, Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 100 vom 29. 4. 1972, S. 1097). Alois Fellmann ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Stephan Fellmann, von und in Sursee.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

23. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung Franz Pfister, Ingenieurbüro, in Schwyz (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1962, S. 2456). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. Mai 1977 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, Gemeinderat Schwyz, vom 4. Februar 1977, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalvorsorge-Stiftung Ingenieurbüro Franz Pfister AG. Die Unterschrift von Hans Reding, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Brigitte Pfister-Röllli, von Tuggen, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Bahnhofstrasse 53 (bei der Stifterfirma).

24. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Werner Landtwing AG, in Schwyz (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1976, S. 1310). Die Unterschrift von Werner Landtwing, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift wie bisher vertreten durch Wolfgang von Reding, bisher Mitglied, nun als Präsident des Stiftungsrates, und neu mit Einzelunterschrift durch Marie-Louise Schuler-Landtwing, von Schwyz, in Luzern, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Bahnhofstrasse 42 (bei der Stifterfirma).

24. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma A. Bamert & Co., Tuggen, in Tuggen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1971, S. 54). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 21. Juni 1978 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 23. August 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet jetzt: Personalvorsorge-Stiftung der Firma A. Bamert AG, Liegemöbelwerk, Tuggen.

## Obwalden - Obwald - Intervado Sopraselva

28. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Hans Reinhard, in Sachseln (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1965, S. 2404). Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Robert Blättler, von und in Hergiswil. Er führt mit Josef Rohrer-Steger, Mitglied des Stiftungsrates, Kollektivunterschrift.

## Nidwalden - Nidwald - Intervado Sottoselva

24. August 1978.

Unterstützungsfonds der Firma Gerber & Cie AG, Stansstad, in Stansstad, Stiftung (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1975, S. 10). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 10. Januar 1976, bestätigt durch den Entscheid der Aufsichtsbehörde (Gemeinderat Stansstad) vom 26. Juni 1978 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

28. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung Karl Engelberger, Verlag, Stansstad NW, in Stansstad (SHAB Nr. 288 vom 7. 12. 1968, S. 2657). Karl Engelberger-Nicod, Präsident, und Margrit Engelberger sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Stiftungsrat gehören an: Karl Engelberger-Stocker, Präsident (bisher Mitglied); Peter Röllli-Gurtner, von Altbörn, in Stansstad (neu), und Otto Pircher-Bussmann, von Kriens, in Hergiswil NW (neu). Der Präsident führt Einzelunterschrift, die übrigen beiden Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien; die Kollektivunterschrift von Karl Engelberger-Stocker ist demnach erloschen.

## Glarus - Glaris - Glarona

23. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Papierfabrik Netstal AG, in Netstal (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1976, S. 2546). Oswald Rhyner, Protokoll- und Rechnungsführer, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Esther Landolf-Fischli, von und in Näfels; sie zeichnet zu zweien.

## Zug - Zoug - Zugo

23. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung Externa Media AG, in Zug. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Juli 1978 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Mitarbeiter der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und für deren Hinterlassene im Todesfall. Ferner können bei besonderer Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden Mitarbeitern sowie ihren Hinterlassenen und für Personen, für die der Mitarbeiter nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 2 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Hans Leber, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, und Hean Boinay, von Vendlin-court, in Grenchen, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Aegerstrasse 24, c/o Externa Media AG, 6300 Zug.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Kriegstetten

23. August 1978.

Jubiläum-Stiftung der Papierfabrik Biberist, in Biberist (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1975, S. 2383). Dr. Charles Studer, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Ulrich Luder, von und in Solothurn, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Stiftungsrates und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bureau Olten-Gösgen

25. August 1978.

Wohlfahrtsfonds zu Gunsten der Arbeiter der Hug & Co. A.G., in Dulliken, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1974, S. 521). Infolge Übertragung des Stiftungsvermögens mit Aktiven und Passiven an die Stiftung «Angestellten-Fürsorgefonds der Hug & Co. A.G.», in Dulliken, wurde die Stiftung durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 27. Juni 1978 aufgehoben. Die Liquidation ist abgeschlossen. Die Stiftung kann mangels Zustimmung der Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

25. August 1978.

Angestellten-Fürsorgefonds der Hug & Co. A.G., in Dulliken, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1974, S. 522). Die Stiftung übernimmt das Stiftungsvermögen mit Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Stiftung «Wohlfahrtsfonds zu Gunsten der Arbeiter der Hug & Co. A.G.», in Dulliken.

## Bureau Solothurn

23. August 1978.

Wohlfahrtsfonds für die Angestellten der Firma Bregger & Cie. Aktiengesellschaft, Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1975, S. 3048). Bertrand Monteil ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Bregger, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Stiftungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Viktor Bregger, von Solothurn, in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Solothurner Handelsbank, in Solothurn (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1976, S. 1525). Rolf Leder, von Holderbank, in Lohn SO, führt als Mitglied des Stiftungsrates Kollektivunterschrift zu zweien.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

18. August 1978.

Für Ephesus, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1977, S. 2431). Änderung der Stiftungsurkunde vom 12. 7. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26. 7. 1978. Zweck nun: Erforschung, Erhaltung, Wiederinstandstellung und Neubelebung der frühchristlichen Baudenkmäler, insbesondere von Ephesus, der Türkei und weiterer biblischer und frühchristlicher Länder, sowie Beschaffung der dazu erforderlichen Geldmittel.

21. August 1978.

Stiftung für Personalvorsorge der Ackermühle Basel, in Basel (SHAB Nr. 66 vom 18. 3. 1972, S. 706). Ernst Richard Maeder, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Reinach BL.

21. August 1978.

Fürsorge-Stiftung der Firma Schneider & Cie. AG, Internationale Transporte, in Basel (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1971, S. 1959). Einzelunterschrift neu: Jörg Gerster, von Basel, in Aesch BL, Stiftungsratsmitglied. Robert Bruderer, bisher Stiftungsrat, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident einzeln.

21. August 1978.

Pensionskasse der Firma Schneider & Cie. AG, Internationale Transporte, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 119 vom 22. 5. 1976, S. 1462). Unterschrift Johann Rudolf Spörri, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Jörg Rüttig, von Hinwil, in Allschwil, und Karl-Heinz Schauenberg, von Basel, in Riehen, Stiftungsratsmitglieder.

22. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Ad. Haegeli-Briefer, Inhaber Louis Haegeli, in Basel (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1959, S. 1900). Domizil: Elisabethenstrasse 42, bei Ad. Haegeli-Briefer, Inhaber Louis Haegeli. Unterschrift Adolf Haegeli, Stiftungsratspräsident, erloschen. Louis Haegeli, Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident einzeln. Unterschrift zu zweien neu: Hermine Haegeli, von und in Basel, und Adèle Leonardi, von Bedretto, in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder.

22. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der AG für Installationsplanung Planag, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1972, S. 124). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 25, bei Schweizerische Treuhandgesellschaft. Unterschriften Erwin Burkoller, Stiftungsratspräsident, und Yvonne Rinderknecht, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Josef Höchle, Stiftungsrat, führt nun Einzelunterschrift.

23. August 1978.

Stiftung für Hilfeleistungen an Arbeitnehmer, in Basel, Steinertorsstrasse 25, bei Ausgleichskasse des Basler Volkswirtschaftsbundes, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 28. 6. 1978. Zweck: Ausrichtung von Unterstützungsbeiträgen an jetzige und ehemalige Arbeitnehmer der am 31. 3. 1977 der Allgemeinen Paritätischen Arbeitslosenversicherung angeschlossenen Firmen in Fällen der Ganz- oder Teilzeitarbeitslosigkeit, der Zahlungsunfähigkeit des Arbeitgebers, der Umschulung oder Weiterbildung, sowie Zuwendungen an soziale Institutionen mit dem Zweck der Unterstützung von Arbeitnehmern und deren Angehörigen. Stiftungsrat: 10 bis 20 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Dr. Fritz Gallinger, von Basel, in Muttenz, Stiftungsratspräsident; Werner Kasper, von Basel, in Reinach BL, Stiftungsratsvizepräsident; Kurt Hediger, von Basel und Reinach AG, in Riehen, und Gerta Franziska Maissen, von Basel und Somvix, in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder. Unterschrift mit einem Stiftungsratsmitglied führen: Alexander Wilhelm Müller, von und in Basel, Stiftungsratssekretär (Nichtmitglied), und Dr. René Fritz Winkler, von Winterthur, in Bottmingen, Stiftungsratssekretär-Stellvertreter (Nichtmitglied).

23. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Werbeagentur Jean Reiwald AG, Basel, in Basel (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1975, S. 1426). Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 21. 6. 1978 aufgehoben. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrstevensverwaltung Basel-Stadt fehlt.

23. August 1978.

Personal-Fürsorgefonds der Hageba, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1976, S. 1898). Domizil: Birmannsgasse 8, bei Hageba AG. Unterschrift Dr. Hans Kern, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hélène Ziegler, von Basel, in Münchenstein, Stiftungsratsmitglied. Erwin Ziegler, Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratsvizepräsident zu zweien.

23. August 1978.

Pensionskasse der Camille Bauer Aktiengesellschaft, in Basel. Stiftung (SHAB Nr. 186 vom 10. 8. 1968, S. 1744). Unterschrift Walter Hurlimann, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Hans Grunz neu: Hansjörg Egloff, von Egg, in Epalinges, Stiftungsratsmitglied; Hans Grunz, Stiftungsratsmitglied, zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit Hansjörg Egloff.

24. August 1978.

Pensionskasse-Stiftung Dreyfus Söhne & Cie. AG, in Basel (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1978, S. 2234). Roger Müller, Stiftungsratsvizepräsident, wohnt in Aesch BL.

24. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma W. Nisslé & Sohn, in Basel (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1969, S. 1376). Domizil: Margarethenstrasse 19, bei W. Nisslé & Sohn AG. Unterschrift Georg Theus, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Marcel Mühlemann, von Basel, in Riehen, Stiftungsratsmitglied.

24. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Thomi & Franck AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1973, S. 2059). Unterschrift Hans Stücklin, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Werner Leibundgut und Bruno Ziegler neu: Rudolf Kunz, von Meikirch, in Basel, Stiftungsratsmitglied. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Werner Leibundgut und Rudolf Kunz neu: Bruno Ziegler, von Busswil, in Wangen bei Olten, Stiftungsratsmitglied. Werner Leibundgut, Geschäftsführer, zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit Rudolf Kunz und Bruno Ziegler.

25. August 1978.

Stiftung für ein schweizerisches Orient-Museum, in Basel, Schönbeinstrasse 20, beim Archäologischen Seminar der Universität, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 25. 5. und 16. 8. 1978. Zweck: Gründung eines schweizerischen Orient-Museums, sachgerechte Pflege und Bearbeitung ägyptischer, mesopotamischer und anderer altorientalischer Altertümer in der Schweiz. Stiftungsrat mindestens 5 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Prof. Dr. Rolf Stucky, von Konolfingen, in Basel, Stiftungsratspräsident; Prof. Dr. Erik Hornung, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Stiftungsratsvizepräsident; Dr. Michel Valloggia, von und in Genf, Stiftungsratskassier (Mitglied), und Dr. Elisabeth Staehelin, von und in Basel, Stiftungsratsaktuarin (Mitglied).

25. August 1978.

Personalvorsorgefonds der Tankschiff Aktiengesellschaft (Sobacit), in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1977, S. 3879). Unterschrift Johann Grütter, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Nelly Eglin, von Känerkinden, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

24. August 1978.

Fürsorge-Stiftung für das Personal der Firmen Elteba AG Oberwil und Tim Ticket System AG Oberwil BL, in Oberwil BL (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1978, S. 1590). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Renata Maecchia. Unterschrift erloschen.

24. August 1978.

Pensionskasse der Schild AG, Tuch- und Deckenfabriken Bern und Liestal, in Liestal (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1978, S. 58). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Hans Batt. Unterschrift erloschen.

28. August 1978.

Personalvorsorge-Stiftung Hans Schaffner, in Bubenorf (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1966, S. 917). Änderung der Stiftungsurkunde: 5. Juni 1978, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Jusizdirektion vom 5. Juli 1978. Name der Stiftung neu: Personalvorsorge-Stiftung der Firma Schaffner Bau AG.



## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

23. August 1978.

Personalwohlfahrtsstiftung der Glissa AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1976, S. 2932). Walter Hallauer-Steiniger, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Jacques Hallauer ist jetzt Präsident des Stiftungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Pierre Schneider, von Diessbach bei Büren an der Aare, in Schaffhausen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

22. August 1978.

Personalfürsorge-Stiftung der Butterzentrale Gossau, in Gossau (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1977, S. 3720). Werner Harder ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Stiftungsratsmitglied. Neuer Präsident ist das bisherige Stiftungsratsmitglied Walter Studer. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

23. August 1978.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Albert Köppel AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1971, S. 2817). Die Unterschrift von Dr. Willi Rohner, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Dr. Hans Brunner, von St. Gallen und Hohentannen, in St. Gallen.

25. August 1978.

Personalfürsorge-Stiftung II der Firma Möbelfabrik E. Schwarz AG, in Jona. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. August 1978 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 3 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Mitglieder des Stiftungsrates: Rudolf Schwarz, Präsident mit Einzelunterschrift; Silvia Stör-Schwarz, Vizepräsidentin, beide von und in Zürich, und Max Schetter, von Flawil, in Birmensdorf, Protokollführer, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: bei der Büromöbelfabrik Schwarz AG., Allmeindstrasse, 8645 Jona.

28. August 1978.

Personalfürsorge der Firma Gasser & Co., in Rapperswil, in Rapperswil, Stiftung (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1962, S. 2573). Die Unterschrift von Edwin Gasser, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen. Rudolf Gasser-Hengst, bisher Stiftungsratsmitglied und Aktuar, ist nun Präsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Doris Gasser-Hengst, von Hallau, in Rapperswil SG, Aktuarin.

## Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.

Wohlfahrtsfonds der Cementfabrik Holderbank, in Holderbank (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1978, S. 2679). Unterschrift Ernst Schmidheiny, Stiftungsratspräsident, erloschen.

21. August 1978.

Angestellten- & Arbeiterfürsorgefonds der Häusler, Frey & Co Aktiengesellschaft, in Lenzburg, Stiftung (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1975, S. 1359). Unterschrift Ernst Haller, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Baselgia, von Somvix, in Olten, Stiftungsratsmitglied. Domiziladresse: Angelrainstrasse 1.

21. August 1978.

Adolf Soder-Stiftung, in Lenzburg (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1974, S. 1724). Dora Bachmann, Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln.

21. August 1978.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma H. Peterhans AG, Eisenwaren, Wettingen, in Wettingen (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1961, S. 2069). Einzelunterschrift neu: Johann Peterhans-Linsi, von Fislisbach, in Wettingen, und Martin Riner, von Zeihen und Wettingen, in Wettingen, Stiftungsratsmitglieder. Der Stiftungsratspräsident heisst Hans Peterhans-Leuthard.

22. August 1978.

Fürsorgefonds der Firma Paul Buchs AG, in Spreitenbach. Stiftung (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1976, S. 1674). Unterschrift Walter Keel, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

22. August 1978.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Paul Buchs AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1976, S. 1674). Unterschriften Paul Brunner, infolge Todes, und Edwin Herzog, Stiftungsratsmitglieder, erloschen.

22. August 1978.

Personalfürsorge-Stiftung Tütsch AG, in Klingnau (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1964, S. 2764). Unterschrift Fridolin Tütsch, Stiftungsratsvizepräsident, infolge Todes erloschen. Fridolin Otto Tütsch, Stiftungsratspräsident, und Josef Hochreutener, Stiftungsratsmitglied und Sekretär, wohnen nun in Döttingen. Domizil: bei der Stifterin, Hauptstrasse 5.

23. August 1978.

Personalversicherung für Mitarbeiter der Franke AG und Franke International AG, in Aarburg, Stiftung (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1976, S. 3338). Neue Stiftungsurkunde vom 20. 6. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 8. 8. 1978. Name nun: Personalversicherung für Mitarbeiter der Franke AG und Franke Holding AG.

23. August 1978.

Fürsorgefonds für Mitarbeiter der Franke AG und Franke International AG, in Aarburg, Stiftung (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1976, S. 3338). Neue Stiftungsurkunde vom 20. 6. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 8. 8. 1978. Name nun: Fürsorgefonds für Mitarbeiter der Franke AG und Franke Holding AG. Zweck: Freiwillige Fürsorge für die Mitarbeiter der Stifterinnen sowie der inländischen Tochtergesellschaften der «Franke Holding AG», in Aarburg, gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage während der Dauer des Dienstverhältnisses.

23. August 1978.

Personalfürsorge-Fonds der Wisa-Gloria-Werke AG, in Lenzburg, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1975, S. 1572). Berti Buchhofer, Stiftungsratspräsidentin, nun in Baar, heisst richtig Bertha Buchofer.

23. August 1978.

Rentenkasse der Wisa-Gloria-Werke AG, in Lenzburg, Stiftung (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1976, S. 1124). Unterschriften Max Nägeli und Alfred Leonhardt, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien mit einem Vertreter der Stifterin neu: Eugen Fehrmann, von Boniswil, in Lenzburg, und Hans Vogt, von Menziken, in Niederlenz, Stiftungsratsmitglieder (Vertreter der Arbeitnehmer).

24. August 1978.

Otto Steinmann-Stiftung, in Wohlen (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1978, S. 1839). Unterschrift Dr. Alfred Morf, Stiftungsratspräsident, infolge Todes erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Balz Morf, von Zürich, in Utetikon am See, Stiftungsratspräsident.

28. August 1978.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Robert Frei und Erwin Moser, Architekten, Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1977, S. 2431). Neue Stiftungsurkunde vom 27. 6. 1977 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. 8. 1978. Name nun: Personalfürsorge-Stiftung der R. Frei & E. Moser AG.

28. August 1978.

Wohlfahrtsfonds der Herba Herbert Bauer AG, in Aarburg, Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1976, S. 2666). Neue Stiftungsurkunde vom 14. 8. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 22. 8. 1978. Name der Stiftung nun: Wohlfahrtsfonds der Herba AG Aarburg. Unterschriften Heinz Pfister, Stiftungsratsmitglied und Sekretär, und Willi Hunziker, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Gertrud Willner, von Zürich, in Walterswil SO, und Georges Bärtschi, von Sumiswald, in Wangen bei Olten, Stiftungsratsmitglieder.

28. August 1978.

Wohlfahrtsfonds der Firma Leo Dubler & Co AG, Wohlen, in Wohlen, Stiftung (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1976, S. 780). Unterschriften Leo Dubler, Stiftungsratspräsident, infolge Todes, und Leo R. Dubler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Mario Dubler, Stiftungsratspräsident, und Andreas Dubler, Stiftungsratsmitglied, beide von und in Wohlen AG. Domiziladresse: Bünzstrasse 26.

28. August 1978.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Rüesch & Cie AG, in Burg (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1970, S. 1652). Neue Stiftungsurkunde vom 1. 3. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 18. 8. 1978. Name nun: Personalfürsorge-Stiftung der Esbe Plastic AG. Neuer Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen bei Alter, Tod, Invalidität oder unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat nun: mindestens 3 Mitglieder. Unterschriften Willi Rüesch, Stiftungsratspräsident, und Reinbert Hediger, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Andreas Rüesch, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Ursula Rüesch, von St. Margrethen und Burg AG, in Reinach AG. Stiftungsratsmitglied und Aktuarin, und Max Leutwyler, von und in Reinach AG. Stiftungsratsmitglied. Domiziladresse: Kargasse 93.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

24. August 1978.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Andreas Ettinger AG, in Diessenhofen (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1973, S. 2952). Gemäss Beschluss des Finanzdepartementes vom 3. Mai 1978 wird die Unterschrift der bisherigen Stiftungsräte Jürg Ettinger, Präsident; Rudolf Ettinger und Silvia Sternegg-Ettinger, Mitglieder, gelöscht. Die Thurgauische Kantonalbank, Filiale Diessenhofen, in Diessenhofen, wurde zum Beistand ernannt.

25. August 1978.

Personalfürsorge-Stiftung der Genossenschaft Altersheim und Alterssiedlung Kreuzlingen, in Kreuzlingen. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Stiftungsurkunde vom 31. März 1978 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Stifterin und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern: Hedy Adler, von Tribolingen, in Kreuzlingen, als Präsidentin; Elisabeth Krüsi, von Speicher, in Kreuzlingen, als Vizepräsidentin, und Paul Wohllich, von Egnach, in Kreuzlingen, als Protokollführer. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Kirchstrasse 17, 8280 Kreuzlingen.

25. August 1978.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma «Uhu» Fabrik für wasserdicke Bekleidung H. Ulrich, in Horn (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1961, S. 2564). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanzdepartement) vom 22. August 1978 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalfürsorge-Stiftung der Firma Uhu Mode- und Sportbekleidung AG. Domizil: Kirchstrasse 5, 9326 Horn.

## Tessin - Tessin - Tiesino

Ufficio di Locarno

28 agosto 1978.

Fondazione Marianna von Werefkin (Marianne von Werefkin Stiftung), in Ascona, conservare e difendere il patrimonio artistico della pittrice (FUSC del 10. 6. 1967, n. 133, p. 1990). Leone Ressiga-Vaechini, decesso, non fa più parte del consiglio di fondazione; la sua firma è cancellata. Efrém Beretta, da Morgoccia in Ascona, è nominato nuovo membro-segretario con firma individuale.

## Waadt - Vaud - Val de Saane

Bureau de Lausanne

22 août 1978.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Sofradipar S.A., à Lausanne (FOSC du 31. 1. 1976, p. 297). La signature de Jean-Pol Tuot est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux du président Marc Chiolero, de Lausanne, à Chexbres.

23 août 1978.

Fondation «Winterthur» pour l'assurance globale agricole dans le canton de Vaud, à Lausanne, avenue Benjamin-Constant 1, chez «Winterthur» Société Suisse d'Assurances. Nouvelle fondation. Date des statuts: 31 mars 1978. But: protéger le personnel d'exploitations agricoles et viticoles du canton de Vaud, le chef de l'exploitation et ses collaborateurs familiaux, contre les conséquences économiques de la vieillesse, invalidité, décès, maladie et accident. Conseil: 6 membres. La fondation est engagée par la signature individuelle de Daniel Emery, d'Etagnières, à Cheseaux-sur-Lausanne, président, et par Christian Richner, de Zurich et Rohr AG, à Winterthur, ou Serge Brossard, des Pommerats, à Pully, signant collectivement à deux avec Philippe Gavillet, de Peney-le-Jorat et Vuchrens, à Peney-le-Jorat; René Clément, de Cuarnens et l'Isle, à Cuarnens, ou Jean Rochat, d'Estavayer-le-Lac et l'Abbaye, à Montreux, tous membres du conseil.

28 août 1978.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel affilié à la Communauté d'Etudes techniques S.A., à Lausanne, à Lausanne (FOSC du 4. 12. 1976, p. 3483). La signature de Pierre-André Roulier, Robert Grossfeld, Aldo Realini et Jean-Pierre Hausammann est radiée. La fondation est également engagée par Charles Bader, de Langenbruck, à Epalinges, membre du conseil, signant collectivement à deux avec Jean Saxer, Roland Buhagar, Daniel Pointet, Roland Micheloud, Bernd Hornemann ou Michel Pellet.

## Bureau de Vevey

28 août 1978.

Fondation Chroma (Chroma Foundation), à Montreux. Nouvelle fondation selon acte constitutif et statuts du 29 juin 1978. But: propagation de systèmes de présentation graphique de la musique. Conseil de fondation de 3 membres au moins. Albert Franz Brennknecht, des Pays-Bas, à Montreux, président; Jeannette Brennknecht, des Pays-Bas, à Montreux, et Max Häfliger, d'Aarau, à Berne, membres. Signature individuelle des membres du conseil. Adresse: Villard-sur-Chamby, chez Albert Franz Brennknecht.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

21 août 1978.

Fondation Paul-Ed. Carnal, à Bôle (FOSC du 4. 9. 1976, n° 207, p. 2547). Martin Högberg n'est plus vice-président; sa signature est radiée. Samuel Buchi, de Winterthur, à Berne, est vice-président avec signature individuelle.

## Bureau de Neuchâtel

24 août 1978.

Fondation des Fabriques de Tabac Réunies S.A., à Neuchâtel (FOSC du 17. 9. 1977, n° 218, p. 3026). La signature de Hans-Jörg von Wyss, président du conseil de fondation, est radiée. John Gibson, jusqu'ici membre, est nommé président; il continue à signer collectivement à deux.

24 août 1978.

Fonds des bourses des Fabriques de Tabac Réunies S.A., à Neuchâtel (FOSC du 17. 9. 1977, n° 218, p. 3026). La signature de Hans-Jörg von Wyss, président du conseil de fondation, est radiée. John Gibson, de nationalité britannique, à Colombier, est nommé président avec signature collective à deux.

## Genève - Genève - Ginevra

Rectification.

Fondation de prévoyance de Amrio SA, à Genève (FOSC du 26. 8. 1978, p. 2679). La dénomination est Fondation de prévoyance de Amrio SA.

22 août 1978.

Fondation du Groupe d'Entreprises Ramon F. Keller, à Genève, nouvelle fondation. Acte du 27. 6. 1978. But: venir en aide aux membres du personnel des entreprises en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accident et en cas de décès aux membres de la famille de l'employé décédé. La fondation peut également intervenir en cas de licenciement avant l'âge de la retraite par les entreprises, sans faute de l'employé. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Ramon Félix Keller, de Genève, à Thonex, président, avec Hannes Baiko, de RFA, à Genève, ou Hubert Weber, de Lucerne, à Meyrin, tous membres du conseil. Adresse: 12, rue du Mont-Blanc, chez Vedia SA.

25 août 1978.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Crédit Lyonnais, Lyon, Agence de Genève, à Genève (FOSC du 15. 12. 1973, p. 3321). Acte de fondation modifié le 9. 8. 1978. Nouveau nom: Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Crédit Lyonnais, Lyon, agences et filiales en Suisse.

25 août 1978.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Editions d'Art Albert Skira SA, à Chêne-Bougeries (FOSC du 16. 4. 1977, p. 1213). Les pouvoirs de Janine Voisin sont radiés. Jacques Wunderli, nommé secrétaire, et Andrée Lovey, d'Orsières, à Douvaine (Haute-Savoie, F), tous deux membres du conseil, signent collectivement à deux.

25 août 1978.

Fondation de prévoyance en faveur des cadres de la Trade Development Bank (TDB) et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 2. 11. 1974, p. 2930). Les pouvoirs de Jean Joye sont radiés. Albert Benzera, maintenant originaire de Genève, nommé vice-président, et Roger Junod, jusqu'ici vice-président, nommé secrétaire, tous deux membres du conseil, continuent à signer collectivement à deux.

25 août 1978.

Fonds de prévoyance du personnel de la Société Anonyme Conrad Zschokke, à Genève, fondation (FOSC du 13. 12. 1975, p. 3324). Les pouvoirs de Claude de Saussure, Blaise Junod et Jacques Stricker sont radiés. Signature collective à deux de Bernard Koechlin, de Zurich, à Genève, président; André Planta, maintenant domicilié à Coligny, nommé secrétaire; Hans-Rudolf Flechter, de Dürrenroth, à Nyon; Fritz Marti et Felix Lauper, tous membres du comité.

## Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**294437.** Date de dépôt: 28 avril 1978.  
Firmenich SA, route des Jeunes, 1211 Genève. - Fabrication.

Produits chimiques synthétiques à odeur ambrée destinés à l'industrie de la parfumerie et des arômes; matières odorantes synthétiques à odeur ambrée pour produits cosmétiques, pour la parfumerie, pour désodorants, pour produits à vaporiser, pour désinfectants, pour insecticides, pour produits de nettoyage et de polissage, pour savons de toilette et de ménage, pour shampoings, pour détergents liquides ou solides, pour lessives, pour mousses de bain et pour produits industriels. (Cl. int. 1, 3, 5)

## AMBROX

**294438.** Hinterlegungsdatum: 20. April 1978.  
Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern. - Fabrication.

Sera und Impfstoffe schweizerischer Herkunft für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

## MENINGEN BERNA

**294439.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1978.  
Sie & Er GmbH (Elle & Lui S. à r.l.) (Lei & Lui S. a. r. l.) (She & He Ltd. Liability Co.), Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 167791. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Oktober 1977 an.

Kosmetische Erzeugnisse für die Lippenpflege, insbesondere Lippenpomade. (Int. Kl. 3)

## LIPOMA

**294440.** Date de dépôt: 26 avril 1978.  
Zyma S.A., 1260 Nyon (Vaud). - Fabrication. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque n° 170793. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 avril 1978.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## ZYMOPYRIL

**294441.** Date de dépôt: 26 avril 1978.  
Zyma S.A., 1260 Nyon (Vaud). - Fabrication. - Renouvellement de la marque n° 171413. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 avril 1978.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## HOVAMAT

**294442.** Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1978.  
Reglomat AG, Flurhofstrasse 158, 9000 St. Gallen. - Fabrication.

Mess-, Überwachungs-, Regel- und Steuergeräte. (Int. Kl. 9)

## REGLOMAT

**294443.** Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1978.  
Reglomat AG, Flurhofstrasse 158, 9000 St. Gallen. - Fabrication.

Elektronische oder mit elektronischen Organen ausgestattete Apparate und Instrumente, nämlich unterbrechungsfreie Stromversorgungsanlagen, Frequenzgeneratoren und Drehzahlregler. (Int. Kl. 9)

## REGLOTRON

**294444.** Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1978.  
H. Goessler Aktiengesellschaft, Binzstrasse 24, 8045 Zürich. - Fabrication und Handel.

Verpackungen, insbesondere Taschen, Beutel und Kuverts aus unbeschichtetem oder beschichtetem Papier, Karton oder falzfähigem Kunststoff; Versandtaschen aus Wellkarton; Verschlussklammern, insbesondere aus Plastik, für Verpackungen und Versandtaschen; Papeterien. (Int. Kl. 16, 17, 20, 22)

## ONDAPACK

**294445.** Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1978.  
Lysoform Desinfektion AG, Burgstrasse 30, 8750 Glarus. - Fabrication.

Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## FORDESIN

**294446.** Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1978.  
Franz Hüslar AG, Hofwiesenstrasse 207, 8057 Zürich. - Fabrication und Handel.

Mit Weizen hergestellte diätetische Produkte. (Int. Kl. 5)

## WEIZENGOLDAN

**294447.** Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1978.  
Patro AG, Fraumünsterstrasse 11, 8001 Zürich. - Handel.

Schmuck- und Juwelierwaren, Uhren (auch Schmuckuhren) aus verschiedenen Materialien, unter anderem aus Edelmetallen, auch plattiert, mit Edelsteinen und Halbedelsteinen, Perlen, aber auch aus Kunststoffen und dergleichen. Essbesteck aus Edelmetallen und deren Legierungen, auch plattiert. Möbel, Innendekorations- und Haushaltgegenstände aus Holz, Rohr, Binsen- und Weidengeflecht, Kunststoffen und anderen Materialien. Photo- und Bilderrahmen sowie Ziergegenstände für den Haushalt aus Holz, Kork, Glas, Rohr, Binsen- und Weidengeflecht, Elfenbein, Perlmutter, Schildpatt, Keramik, Kunststoffen und anderen Materialien, vor allem für Geschenkzwecke. Waren für den Haushalt aus Glas, Porzellan, Keramik, Steingut, feuerfestem Glas, Kunststoffen, Blech, Aluminium und anderen Materialien, auch in Verbindung mit Holz, nämlich tragbare Behälter, Koch- und Tafelgeschirr, Trinkgläser, Vasen, Blumentöpfe, Eimer, Essbestecke und dergleichen. Bekleidungsstücke, Stiefel und Schuhe sowie Bekleidungszubehör wie Broschen, Spangen, Gürtel, Foulards und dergleichen, aus verschiedenen Materialien (ausgenommen Edelmetalle). (Int. Kl. 6, 8, 14, 16, 17, 20, 21, 25, 26)

## CRIPI

**294448.** Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1978.  
Werner Eglauf AG, 8700 Küsnacht (Zürich); Korrespondenzadresse: Postfach 72, 8127 Forch. - Fabrication und Handel.

Laufwerke für Plattenspieler, Plattenspieler-Tonarme, Tonabnehmer, Tonköpfe, Tonbänder, sowie deren Bestandteile und Zubehör. (Int. Kl. 9)

## SONEX SONOTRACK ST

**294449.** Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1978.  
Cincinnati Milacron Inc., 4701 Marburg Avenue, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrication und Handel.

Schneid- und Schleifflüssigkeiten und -öle, Schneid- und Schleifflüssigkeiten und -öle in konzentrierter Form. (Int. Kl. 4)

## CIMFREE

**294450.** Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1978.  
Hans-Rudolf Keller, Überlandstrasse 461, 8051 Zürich. - Handel.

Heizungen, insbesondere Bodenheizungen. (Int. Kl. 11)

## UNITEX

**294451.** Date de dépôt: 16 mai 1978.  
Pharorga S.A., 14, Grand-Places, 1700 Fribourg. - Fabrication et commerce.

Parfumerie, produits de beauté, produits cosmétiques, lotions pour les cheveux, savons. (Cl. int. 3)

## ELASKINE

**294452.** Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1978.  
Bass Charrington Limited, High Street, Burton-on-Trent (Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Bier, Ale, Stout, Lagerbier und Porter. (Int. Kl. 32)

## HEMELING

**294453.** Date de dépôt: 16 mai 1978.  
Distillerie Valaisanne et Fabrique de sirops et liqueurs «Divas» S.A., 3958 Uvrier (Sion, Valais). - Commerce. - Renouvellement de la marque n° 170530. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 mai 1978.

Boissons alcooliques et non-alcooliques, plus spécialement liqueurs, eaux-de-vie, sirops et apéritifs. (Cl. int. 32, 33)

## TOBIAS

**294454.** Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1978.  
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wolhusen (Luzern). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 170550. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Mai 1978 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nahrungsmittel; Desinfektionsmittel; Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. (Int. Kl. 5)

## PASSINIL

**294455.** Date de dépôt: 11 mai 1978.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Bâle. - Fabrication. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque n° 170728. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 mai 1978.

Produits pharmaceutiques, préparations médicinales. (Cl. int. 5)

## PERBAMAT

**294456.** Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1978.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 171010. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Mai 1978 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 1, 5)

## MELLERIL

**294457.** Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1978.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Herbizide für die Landwirtschaft. (Int. Kl. 5)

## NEUNO

**294458.** Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1978.  
Robin Fashion Co. AG Frauenfeld, Bahnhofstrasse 61, 8500 Frauenfeld (Thurgau). - Handel.

Damen- und Herrenkleider. (Int. Kl. 25)

## TEACH-INN

**294459.** Date de dépôt: 12 mai 1978.  
Cedex S.A., 6, avenue de Frontenex, 1208 Genève. - Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel. (Cl. int. 14)

## CEDEX

**294460.** Date de dépôt: 16 mai 1978.  
Cedex S.A., 6, avenue de Frontenex, 1208 Genève. - Fabrication et commerce.

Montres électroniques, boîtes, cadrans, bracelets de montres; pendulettes, réveils électriques et électroniques. (Cl. int. 14)

## LAMBDA

**294461.** Date de dépôt: 16 mai 1978.  
Cedex S.A., 6, avenue de Frontenex, 1208 Genève. - Fabrication et commerce.

Montres électroniques, boîtes, cadrans, bracelets de montres; pendulettes, réveils électriques et électroniques. (Cl. int. 14)

## LE CEL

**294462.** Date de dépôt: 17 mai 1978.  
Ermano AG (Ermano S.A.) (Ermano Ltd.), Dornacherstrasse 31,  
4500 Soleure. - Fabrication et commerce.

Compteurs de temps en tous genres, notamment montres, mouvements, boîtes et cadrans de montres, réveils à musique. (Cl. int. 9, 14)

## RENOVA

**294463.** Date de dépôt: 17 mai 1978.  
Ermano AG (Ermano S.A.) (Ermano Ltd.), Dornacherstrasse 31,  
4500 Soleure. - Fabrication et commerce.

Compteurs de temps en tous genres, notamment montres, mouvements, boîtes et cadrans de montres. (Cl. int. 14)

## TRIOLA

**294464.** Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1978.  
Thermo-Graphics (Measurements) Limited, 42, New Street, Honiton  
(Devon, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Indikatoren zum Anzeigen von Temperaturen durch Farbänderungen. (Int. Kl. 9)

## THERMEX

**294465.** Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1978.  
Hilacomex AG, alte Zürcherstrasse 49, 8903 Birmensdorf (Zürich). - Handel.

Netze und Gewebe aus Kunststoffen für die Bauindustrie, den Strassen- und Brückenbau, den Gartenbau, den Ackerbau und die Austerzucht; Kunststoffrohre; Verpackungen aus Kunststoff. (Int. Kl. 16, 17, 19, 20, 22)

## RICAL

**294466.** Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1978.  
Grob & Co. Aktiengesellschaft, Stockerstrasse 27, 8810 Horgen  
(Zürich). - Fabrikation und Handel.

Textilmaschinen sowie deren Bestandteile und Zubehör, nämlich Webeschäfte, Webelitzen, Webblätter, Kettfadenwächter und Lamellen. (Int. Kl. 7)

## GROBEXO

**294467.** Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1978.  
Maria Celestina Huber-Lallo, Weid, 8910 Zwillikon (Affoltern am  
Albis, Zürich). - Fabrikation und Handel.

Kraftnahrung. (Int. Kl. 5, 29, 30)

## HUFRAFACIT MÄNNERGOLD-MANNESKRAFT

**294468.** Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1978.  
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Gubelstrasse 11, 6300 Zug.  
- Fabrikation und Handel.

Tierfutter. (Int. Kl. 31)

## SLEEK

**294469.** Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1978.  
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Gubelstrasse 11, 6300 Zug.  
- Fabrikation und Handel.

Tierfutter. (Int. Kl. 31)

## SLEEKO

**294470.** Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1978.  
Mawisa Management S.A., Kasinostrasse 2, 4410 Liestal (Basel-  
Landschaft). - Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, nämlich Uhrenwerke und deren Teile. (Int. Kl. 14)

## SWISS FELLOW

**294471.** Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1978.  
Grob & Co. Aktiengesellschaft, Stockerstrasse 27, 8810 Horgen (Zürich). - Fabrikation und Handel.

Textilmaschinen sowie deren Bestandteile und Zubehör, nämlich Webeschäfte, Webelitzen, Webblätter, Kettfadenwächter und Lamellen. (Int. Kl. 7)

## GROBIMEXO

**294472.** Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1978.  
Beehive International, 4910 Amelia Earhart Drive, Salt Lake City  
(Utah, USA). - Fabrikation und Handel.

Computer-Datenstationen. (Int. Kl. 9)

## BEEHIVE INTERNATIONAL

**294473.** Date de dépôt: 23 mai 1978.  
Exphar S.A., Pumpwerkstrasse 23, 8105 Regensdorf (Zürich). - Fabrication et commerce.

Produits de parfumerie, de beauté, fards, cosmétiques, huiles essentielles, lotions pour les cheveux, savons parfumés, dentifrices; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, désinfectants. (Cl. int. 3, 5)

## ARGILIA

**294474.** Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1978.  
Oscar Schumacher, Käshaldenstrasse 37, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Bürobedarfartikel, Planungs- und Organisationstabellen, Ton- und Videogeräte mit Zubehör, Signalisierungseinrichtungen, Druck- und Buchbindereierzeugnisse, Lehr- und Unterrichtsmaterial. (Int. Kl. 9, 16)

## MEMOSCAR

**294475.** Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1976.  
E. R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Medizinische, pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

## DYNAMUTIN

**294476.** Hinterlegungsdatum: 16. März 1977.  
National-Zeitung und Basler Nachrichten AG, St. Alban-Anlage 14-16, 4052 Basel. - Fabrikation und Handel.

Zeitungen, Druckschriften, Zeitschriften, Bücher, Photographien, Tonbänder und Video-Kassetten; alle vorgenannten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 9, 16)

## Basler Zeitung

**294477.** Date de dépôt: 30 novembre 1977.  
Perma-Shine, Inc., 100 West 10th Street, Wilmington (Delaware, USA). - Fabbricazione e commercio.

Composti e prodotti per lavare, pulire e lucidare autoveicoli; prodotti per pulire i vetri. (Cl. int. 2, 3, 4)

**PERMA-SHINE**

**294478.** Date de dépôt: 31 mars 1978.  
Wodipox S.A., c/o Fiduciaire Borel & Cie S.A., 13, rue des Terreaux, 1003 Lausanne (Vaud). - Commerce.

Polyéthylène, polypropylène, chlorure de polyvinyl, polystyrène, polyuréthane, résines thermoplastiques en poudre, granulés et pâtes; presses, malaxeurs, fours; pierres naturelles et artificielles, dalles, dallettes, panneaux, pavés, tuiles (carreaux), carrelages, bordures de fenêtres, tuyaux, piquets. (Cl. int. 1, 7, 11, 16, 17, 19, 20)

**POZZALON**

**294479.** Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1977.  
Sheraton International Inc., 470 Atlantic Avenue, Boston (Massachusetts, USA). - Fabrikation und Handel.

Papier, Karton, Verpackungen aus Karton; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Photographien; Schreibwaren, Klebstoffe (für Papier und Schreibwaren); Schreibmaschinen und Büroartikel mit Ausnahme von Möbeln; Käme und Schwämme; Bürsten; Reinigungsgeräte und Putzzeug; Webstoffe; Betdecken; Teppiche, Strohmatte, Matten, Linoleum und andere Fussbodenbeläge; Tapeten. (Int. Kl. 6, 16, 19, 21, 24, 27)



**294480.** Date de dépôt: 12 décembre 1977.  
Manufacture d'horlogerie A. Reymond S.A., 13, rue du Midi, 2720 Tramelan (Berne). - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque n° 166906 de Béguelin & Co. S.A., Fabrique des montres Damas et Tramelan Watch Co., Tramelan (Berne). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 août 1977.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, parties de montres. (Cl. int. 14)

**DAMEX**

**294481.** Data del deposito: 15 dicembre 1977.  
Argor S.A., via C. Cattaneo 9, 6830 Chiasso (Ticino). - Fabbricazione.

Prodotti derivanti dalla fusione di metalli preziosi. (Cl. int. 14)



Marchio di saggiatore-fonditore secondo art. 31 della legge federale svizzera sul controllo del commercio in metalli preziosi e in lavori di metalli preziosi.

**294482.** Data del deposito: 15 dicembre 1977.  
Argor S.A., via C. Cattaneo 9, 6830 Chiasso (Ticino). - Fabbricazione.

Prodotti derivanti dalla fusione di metalli preziosi. (Cl. int. 14)



Marchio di saggiatore-fonditore secondo art. 31 della legge federale svizzera sul controllo del commercio in metalli preziosi e in lavori di metalli preziosi.

**294483.** Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1978.  
Gebrüder Schnyder AG, Zentralstrasse 121, 2503 Biel (Bern). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 168617 von Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Biel (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1977 an.

Putz- und Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3)



Die Eintragung der Marke erstreckt sich nicht auf die dreidimensionale Form der abgebildeten Dose.

**294484.** Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1978.  
Gebrüder Schnyder AG, Zentralstrasse 121, 2503 Biel (Bern). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 168618 von Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Biel (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1977 an.

Haushaltungs- und Industriegewaschpulver und Waschmittel aller Art. Putz- und Reinigungsmittel, Spül- und Weissmittel, Toiletenseifen und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)



**294485.** Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1978.  
Gebrüder Schnyder AG, Zentralstrasse 121, 2503 Biel (Bern). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 168619 von Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Biel (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1977 an.

Haushaltungs- und Industriegewaschpulver und Waschmittel aller Art. Putz- und Reinigungsmittel, Spül- und Weissmittel, Toiletenseifen und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)



**294486.** Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1978.  
Dr. Sonderer & Co., Nachfolger Harzenmoser & Co., Melonenstrasse 12, 9100 Herisau (Appenzell A. Rh.). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 166845 von O. Harzenmoser, Handelsbüro Hamov, Herisau (Appenzell A. Rh.). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. August 1977 an.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege nämlich Gesichts-Creme, Büstenpflege-Creme, Hautreinigungsmittel, Haarwasser, Shampoo, Deodorants. (Int. Kl. 3)

**Joli**

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Betriebszeit der Begasungsstation Basel-Wolf

Ende Juni 1978 ist in gegenseitigem Einvernehmen der Vertrag mit der Firma DESAG AG in Basel für die Durchführung der Desinfektionen von Wirtspflanzen der San José-Schildlaus gemäss Artikel 18 der Verordnung über Pflanzenschutz vom 5. März 1962 aufgelöst worden. Als Nachfolgerin ist die Firma EBULON AG in Birsfelden mit der Durchführung der Begasungen beauftragt.

Bedingt durch diesen Wechsel ist für die Betriebszeit der Begasungsanlage Basel-Wolf folgende Regelung getroffen worden:

## Regelung für die Haupteinfuhrzeit: 2. Oktober bis 1. Dezember 1978

Tag	Betriebszeit der Begasungsanlage	Richtzeit für das Eintreffen der letzten Sendungen, die gleichentags begast werden
Montag Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag	0800-1145 Uhr / 1230-1700 Uhr 0900-1145 Uhr / 1230-1800 Uhr	1400 Uhr 1500 Uhr

Regelung ausserhalb der Einfuhrzeit: 4. September 1978 bis 29. September 1978  
4. Dezember 1978 bis 26. Januar 1979

Tag	Betriebszeit der Begasungsanlage	Richtzeit für das Eintreffen der letzten Sendungen, die gleichentags begast werden
Montag Mittwoch Freitag	0800-1145 Uhr / 1230-1700 Uhr 0900-1145 Uhr / 1230-1800 Uhr 0900-1145 Uhr / 1230-1800 Uhr	1400 Uhr 1500 Uhr 1500 Uhr

Wie bis anhin hat eine Voranmeldung der Ankunft der Sendungen durch den Spediteur an die Firma EBULON AG (Tel. 061/41 70 70) zu erfolgen. Für Desinfektionen in Stosszeiten am späteren Nachmittag oder ausserhalb der Haupteinfuhrzeit ist eine Voranmeldung unbedingt erforderlich.

Für Begasungen, die ausnahmsweise und auf Antrag des Spediteurs hin, ausserhalb der Betriebszeit bzw. der Betriebstage erfolgen müssen, wird die Begasungsgebühr um 100% erhöht. Bei Bedarf kann aufgrund einer vorherigen Absprache zwischen den Speditionsfirmen und der Firma EBULON AG die Haupteinfuhrzeit über den 1. Dezember hinaus verlängert werden.

Diese Regelung gilt vorläufig für die Einfuhrkampagne vom Herbst 1978. Sie tritt am 4. September 1978 in Kraft.

Bern, den 2. September 1978

Abteilung für Landwirtschaft  
Der Vizedirektor: R. Kurath

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Ateliers des Charmilles SA, Genève

## Paiement du dividende

Le dividende de l'exercice 1977/1978, fixé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> septembre 1978, est payable à partir du samedi 2 septembre 1978:

- Pour les actions «A» au porteur, sur présentation du coupon n° 23, à raison de fr. 40.- (quarante francs) brut, soit fr. 26.- (vingt-six francs) net par action après déduction de l'impôt anticipé.
- Pour les actions «B» nominatives, sur présentation du coupon n° 9, à raison de fr. 8.- (huit francs) brut, soit fr. 5.20 (cinq francs et vingt centimes) net par action après déduction de l'impôt anticipé.

Domiles de paiement:

Société de Banque Suisse, Genève  
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève

## Losentor SA, Roveredo GR

## Convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

## assemblea generale straordinaria

per il giorno di lunedì 11 settembre 1978, alle ore 10, presso l'ufficio dell'amministratore unico, piazza Dante 8, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Dimissioni amministratore unico e ufficio di revisione.
2. Nuove nomine.
3. Eventuali.

L'amministratore unico

## Uniconsult SA, Lugano

## Convocazione di azionisti

Gli azionisti sono convocati in

## assemblea ordinaria

lunedì 18 settembre 1978, alle ore 9, presso la sede della società in Contrada di Sassello 2, 6900 Lugano.

Ordine del giorno:

1. Lettura ed approvazione dell'ultimo verbale.
2. Presentazione dei conti per l'esercizio 1977.
3. Presentazione del rapporto e delle proposte del consiglio di amministrazione sui risultati di esercizio.
4. Presentazione del rapporto di revisione.
5. Delibere sugli oggetti precedenti e scarico agli amministratori.
6. Approvazione di trapasso di azioni nominative secondo l'art. 20ter degli statuti.
7. Dimissioni.
8. Nomine statutarie.
9. Eventuali.

I conti dell'esercizio 1977, il rapporto dell'amministrazione e il rapporto di revisione sono depositati presso la sede della società a disposizione degli azionisti a decorrere dal 6 settembre 1978.

I Signori azionisti che intendono partecipare all'assemblea dovranno depositare le loro azioni prima della data fissata presso la Banca Solari & Blum SA, via Emilio Bossi 9, 6900 Lugano.

Lugano, il 29 agosto 1978

Il consiglio di amministrazione

## Arinfi SA, Zug

## Annual General Meeting of Shareholders

Notice is hereby given that the

## 4th Annual General Meeting of the Shareholders of Arinfi SA

will be held at Gartenstrasse 2, Zug, on Thursday 21st September 1978, at 10.00 a. m., to consider the following:

1. Minutes of the 3rd Annual General Meeting of Shareholders held on 28th October 1977.
2. Minutes of the Extraordinary General Meetings of Shareholders held on 14th December 1977 and 27th February 1978.
3. Report of the Board of Directors for the 4th business year ending 31st December 1977.
4. Balance Sheet and Profit and Loss Statement for the year ending 31st December 1977.
5. Release to the Board of Directors.
6. Election of Mr. Jawad Chalabi as a Director.
7. Election of the Auditors.
8. Any other business.

The Profit and Loss Statement, Balance Sheet, Auditor's Report and Directors' Report are available for inspection at Gartenstrasse 2, 6300 Zug.

Zug, August 29, 1978

By Order of the Chairman:  
Catherine C. Hilton, Secretary

## Aufforderung

Es wird folgendes **Anlageheft** vermisst:

Nr. 3852 der Bank vom Linthgebiet, Uznach, mit einem Guthaben von Fr. 12 985.50 per 1. Januar 1978.

Der allfällige Inhaber dieses Anlageheftes wird hiermit aufgefordert, diese Urkunde innert 3 Monaten vom Erscheinen der ersten Publikation an gerechnet, der genannten Bank vorzuweisen oder einzureichen, andernfalls sie gemäss Art. 90 OR entkräftet wird.

Uznach, den 20. Juni 1978

Bank vom Linthgebiet Uznach

## Führen Sie Ihre Buchhaltung selbst!

Wir bieten Ihnen dazu das geeignete System an. Einfachste Ausführung und minimaler Aufwand.

Geschäfts- und Lohnbuchhaltung. Orientieren Sie sich bei **Auto-Doppik Buchhaltung AG** 2501 Biel, Tel. 032 22 40 41



Inserte erschliessen den Markt



## Ihre Camiontransporte

im Inland führen wir Ihnen prompt und zuverlässig durch. Verlangen Sie unverbindlich unsere günstigen Konditionen.

Cygli-Transport AG, 4132 Muttenz  
Tel. 061 61 66 77

## Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

## Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt. Danach ist der Landesindex der Konsumentenpreise wie bisher der Massstab für die Preisveränderungen jener Waren und Dienstleistungen, die für die privaten Haushalte von Bedeutung sind. Er ist mit einer Totalrevision den heutigen Verbrauchsgewohnheiten angepasst worden. Das Resultat dieser Revision ist wiederum ein breit abgestützter Verständigungsindex.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.